

Home Theater System

Инструкция по эксплуатации



HT-DDW750

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара и поражения электрическим током нельзя подвергать аппарат воздействиям дождя и влаги.

Во избежание пожара нельзя закрывать вентиляционное отверстие аппарата газетой, скатертью, шторой или т.п. Также нельзя ставить зажженную свечу на аппарат.

Во избежание пожара и поражения электрическим током нельзя ставить вазу и др. посуду, наполненную водой, на аппарат.



Не выбрасывайте батарею вместе с обычными домашними отходами, правильно утилизируйте ее, как химические отходы.

Не устанавливайте аппарат в тесном месте, в том числе в книжном шкафу или углублении в стенке.

Настоящий ресивер оснащен системами Dolby* Digital и Pro Logic Surround и DTS** Digital Surround.

* Изготовлена по лицензии фирмы Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” и знак из двух D являются торговыми марками фирмы Dolby Laboratories.

** “DTS” и “DTS Digital Surround” являются зарегистрированными торговыми марками фирмы Digital Theater Systems, Inc.



Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Мапайзии

Содержание

Расположение кнопок и список страниц для справки

Основной блок 5

Подключение компонентов

Необходимые кабели 6

Подключение антенн 7

Подключение аудиокомпонентов 8

Подключение видеокomпонентов ... 9

Подключение цифровых компонентов 10

Подключение прочих компонентов 11

Подключение и настройка акустических систем

Подключение акустических систем 12

Операции первоначальной настройки 14

Настройка по многоканальному окружающему звучанию 14

Проверка соединений 19

Основные операции

Выбор компонента 20

Изменение индикации 21

Эффект окружающего звучания

Использование только фронтальных громкоговорителей (2-канальное стерео) 22

Прослушивание звука более высокого качества 22

Выбор звукового поля 23

Пояснение индикаций многоканального окружающего звучания 25

Дополнительная настройка звуковых полей 26

Прием радиопередач

Автоматическое запоминание ЧМ-станций (AUTOBETICAL)¹⁾ 28

Прямая настройка 28

Автоматическая настройка 29

Предварительная настройка 29

Функция системы радиoinформации (RDS)¹⁾ 31

Прочие операции

Присвоение названий предустановленным станциям и источникам программ 33

Запись 33

Применение таймера засыпания 34

Настройки с помощью меню SET UP 34

Изменение режима управления ресивера 35

Управление с помощью пульта дистанционного управления RM-PP412

Перед использованием пульта дистанционного управления ... 36

Описание кнопок на пульте дистанционного управления ... 36

Выбор режима управления пульта дистанционного управления ... 40

Программирование пульта дистанционного управления ... 40

Дополнительная информация

Меры предосторожности 44

Возможные неисправности и способы их устранения 44

Технические характеристики 47

Таблицы установок, выполняемых при помощи кнопок MAIN MENU 51

Регулируемые параметры для каждого режима звукового поля Последняя страница

¹⁾ Только для моделей с районным кодом CEL, CEK.

О настоящей инструкции

В HT-DDW750 входит:

- Ресивер
 - Только для моделей с районным кодом CEL, CEK STR-DE495P
 - Модели с другими районными кодами STR-K750P
- Фронтальная колонка/колонка окружающего
 - Только для моделей с районным кодом CEL, CEK SS-MSP2
 - Модели с другими районными кодами SS-MSP75
- Громкоговоритель центрального канала
 - Только для моделей с районным кодом CEL, CEK SS-CNP2
 - Модели с другими районными кодами SS-CNP75
- Сабвуфер
 - Только для моделей с районным кодом U, CA SA-WMSP75
 - Модели с другими районными кодами SA-WMSP85

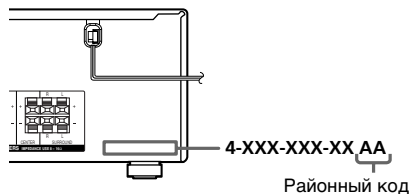
Примечание по пульту дистанционного управления, прилагаемому к комплекту

RM-PP412

Кнопки VIDEO3, TV/SAT, PHONO, AUX, MULTI CH, SOURCE, DIRECT, AAC BI-LING, SB DECODING, 12 и ON SCREEN на пульте ДУ отсутствуют.

Районный код

Районный код ресивера, купленного вами, указан в нижней части задней панели (См. нижеприведенный рисунок).



Все различия в управлении, зависящая от районного кода, указывается ясно в тексте, как, например, "Только для моделей с районным кодом AA".

Совет

В настоящей инструкции описаны органы управления ресивера. Вы также можете использовать органы управления на пульте дистанционного управления с теми же названиями, что и на самом ресивере. Для получения подробной информации об использовании пульта дистанционного управления см. стр. 36–43.

Как пользоваться этой страницей

Используйте эту страницу для нахождения на системе кнопок, которые упоминаются в тексте.



Основной блок

АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

A - L

- A.F.D. (кнопки/Индикатор) **20** (22– 24)
- CD **9** (20)
- DIMMER **3** (21)
- DISPLAY **2** (21, 31, 46)
- Дисплей **11** (21)
- DVD **7** (20)
- ENTER **15** (33, 35)
- FM MODE **24** (29)
- INPUT MODE **13** (20)
- IR (приемник) **4** (36, 46)

M - O

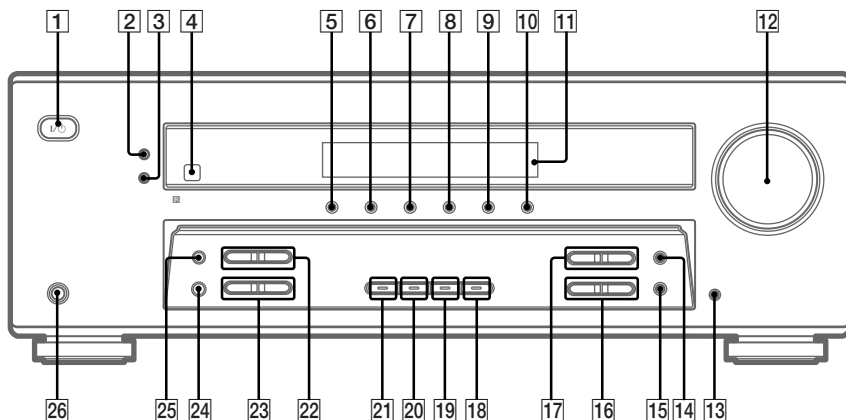
- MAIN MENU **14** (15, 26, 27, 33, 34, 51)
- MASTER VOLUME **12** (18, 20, 44)
- MD/TAPE **8** (20)
- MEMORY **25** (28, 30)
- MENU +/- **16** (15, 26, 27, 33, 34, 51)
- MENU </> **17** (15, 26, 27, 33, 34, 51)
- MOVIE (кнопки/Индикатор) **19** (23, 45)
- MUSIC (кнопки/Индикатор) **18** (23, 24, 45)

P - Z

- PHONES (Гнездо) **26** (20, 25, 45)
- PRESET TUNING +/- **22** (30, 48)
- TUNER FM/AM **10** (20, 29, 30, 33)
- TUNING +/- **23** (29)
- VIDEO 1 **5** (20)
- VIDEO 2 **6** (20)

НОМЕРА И ЗНАКИ

- 2CH (кнопки/Индикатор) **21** (22, 24, 27)
- I/⏻ (Питание) **1** (14, 19, 27, 28, 35, 48)

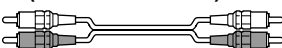


Необходимые кабели

Для подключения компонентов необходимы следующие дополнительные соединительные кабели: **A** – **E** (стр. 8–10).

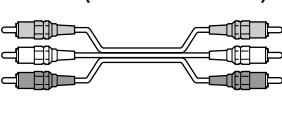
A Аудиокабель (Нет в комплекте)

Белый (Левый)
Красный (Правый)



B Аудио/видеокабель (Нет в комплекте)

Желтый (Видео)
Белый
(Левый/аудио)
Красный
(Правый/аудио)

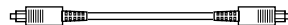


C Видеокабель (Нет в комплекте)

Желтый




D Оптический цифровой кабель (Нет в комплекте)



E Коаксиальный цифровой кабель (в комплекте)

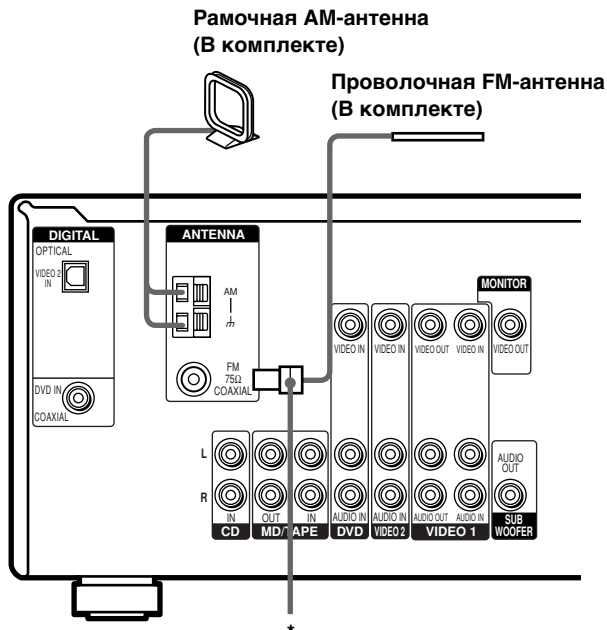
Оранжевый



Перед началом эксплуатации

- Перед выполнением каких-либо соединений выключите питание всех компонентов.
- Не подсоединяйте силовой кабель переменного тока к сети до тех пор, пока не будут завершены все соединения.
- Следует выполнить соединения прочно во избежание фона и шума.
- Аудио/видеокабели соедините, согласовывая их штекеры с гнездами на компонентах по расцветке: желтый (видео) с желтым; белый (аудио левый) с белым; красный (аудио правый) с красным.
- При подключении оптических цифровых кабелей вставьте разъемы кабелей до щелчка.
- Не допускаются изгиб оптического цифрового кабеля и образование узла на нем.

Подключение антенн

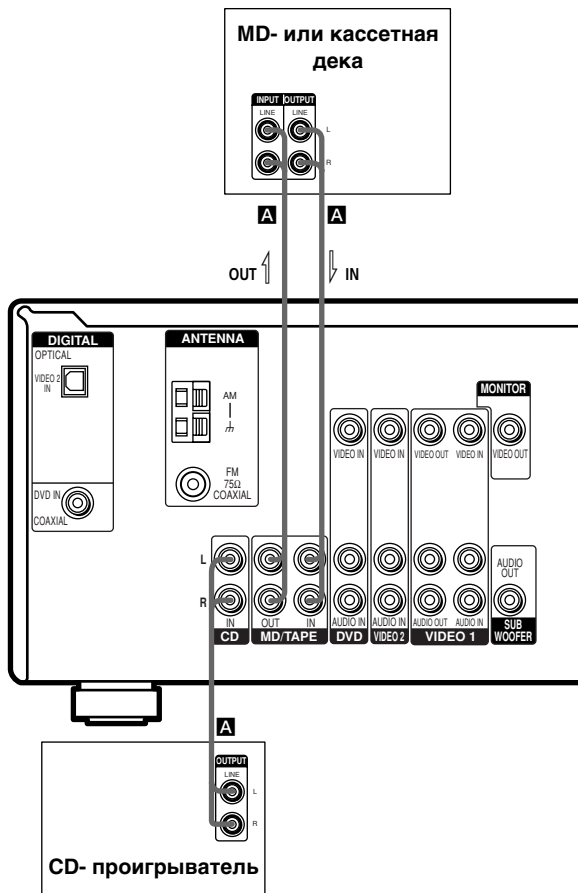


* Форма разъема отличается в зависимости от районного кода.

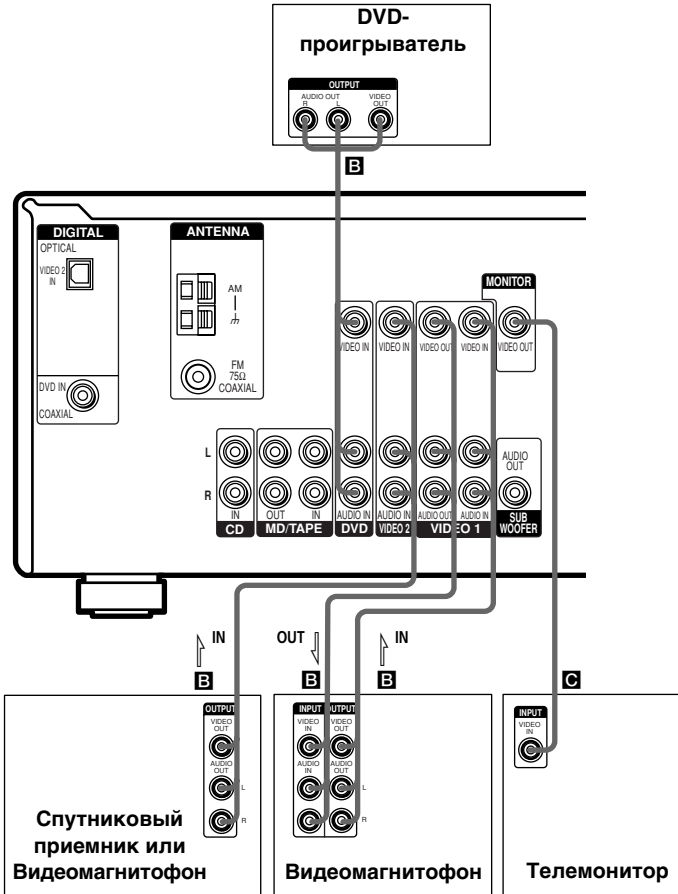
Примечания по подключению антенн

- Во избежание шумовой перекрестной помехи установите рамочную AM-антенну на большом расстоянии от ресивера и других компонентов.
- Натяните проволочную FM-антенну полностью.
- Соединенная проволочная FM-антенна должна быть как можно горизонтальнее.

Подключение аудиокomпонентов



Подключение видеокomпонентов



Примечания по подключению видеокomпонентов

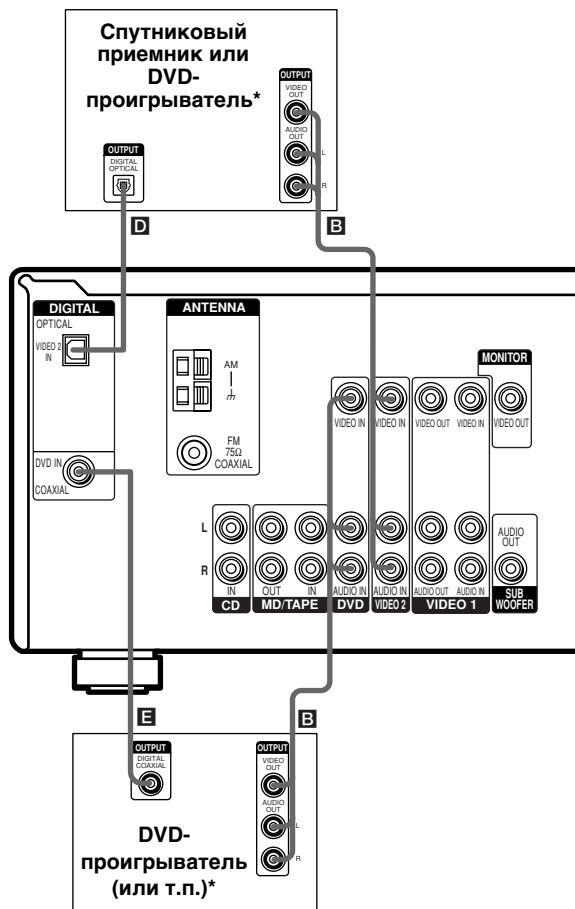
Вы можете подсоединить аудиовыходные гнезда вашего телевизора к гнездам VIDEO 2 AUDIO IN на ресивере и дать звуковые эффекты звуку от телевизора. В этом случае не подключайте видеовыходное гнездо телевизора к гнезду VIDEO 2 VIDEO IN на ресивере. Если вы подключите отдельный спутниковый тюнер, подсоедините как аудио, так и видеовыходные гнезда к ресиверу, как показано выше.

Подключение цифровых компонентов

Подсоедините цифровые выходные гнезда вашего DVD-проигрывателя и спутникового тюнера (и т.д.) к цифровым входным гнездам на ресивере для создания многоканального окружающего звучания кинотеатра в домашних условиях. Для наслаждения эффектом многоканального окружающего звучания полностью требуются 5 акустических систем (две фронтальные колонки, две колонки окружающего звучания и громкоговоритель центрального канала) и сабвуфер.

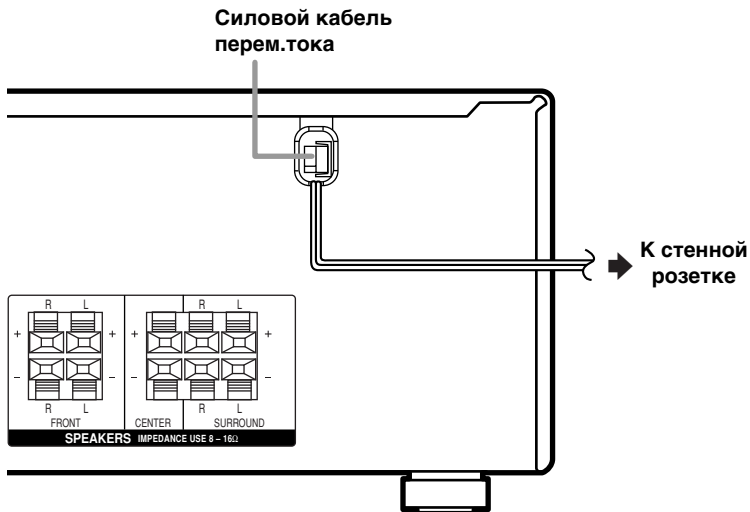
Примечания

Все гнезда OPTICAL и COAXIAL совместимы с частотами дискретизации 96 кГц, 48 кГц, 44,1 кГц и 32 кГц.



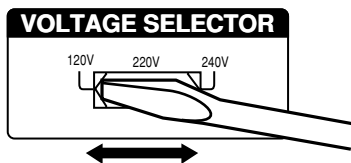
* Соединение выполните коаксиальным или оптическим кабелем. Рекомендуется соединение коаксиальным кабелем, а не оптическим.

Подключение прочих компонентов



Установка селектора напряжения

Если ваш ресивер оснащен селектором напряжения на задней панели, то проверьте, что он установлен в соответствии с сетевым напряжением вашего района. Если нет, то переведите селектор в требуемое положение при помощи отвертки перед подсоединением силового кабеля к стенной розетке.



Соединение силового кабеля перем.тока

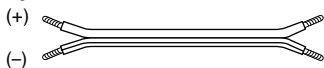
Перед подсоединением силового кабеля перем.тока настоящего ресивера к стенной розетке следует подключить акустические системы к ресиверу (стр. 12).

Подсоедините силовой (-ые) кабель (-и) вашего (-их) аудио/видеокомпонента (-ов) к стенной розетке.

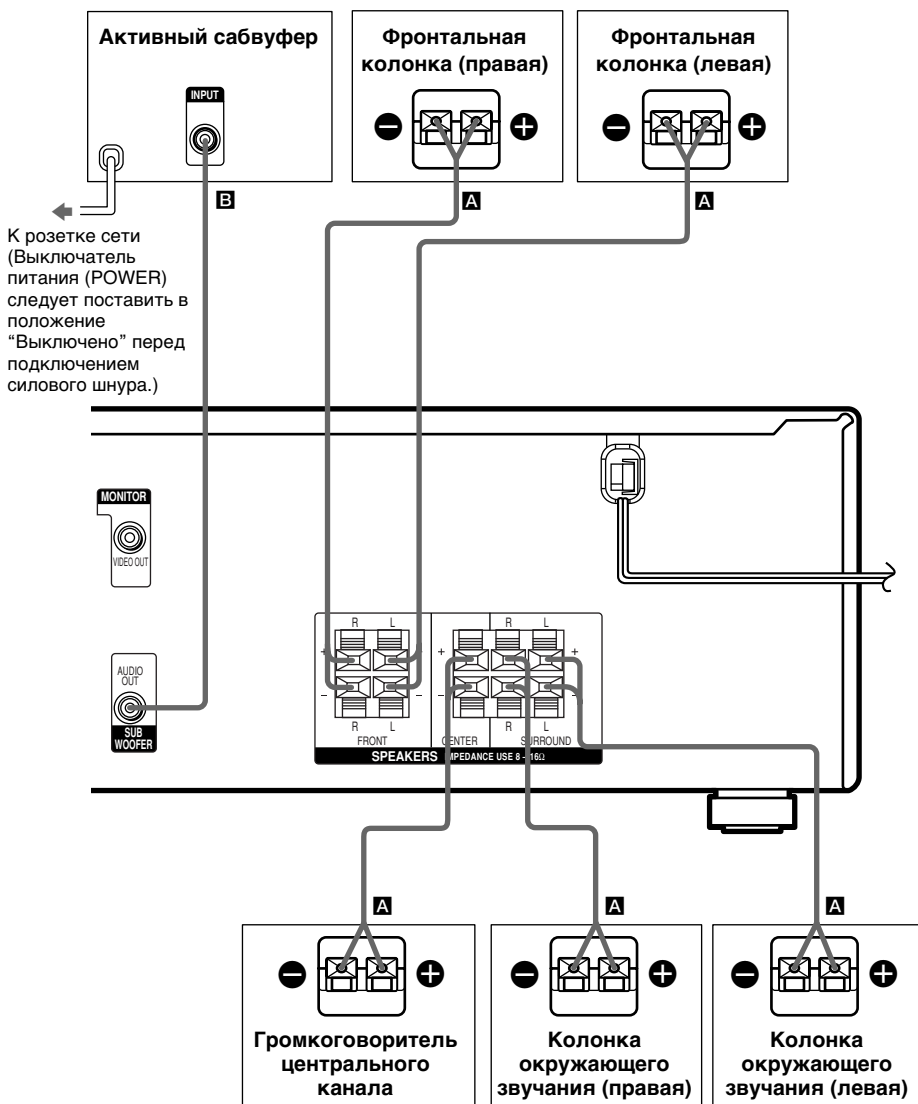
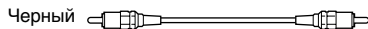
Подключение акустических систем

Необходимые кабели

A Акустические кабели (в комплекте)

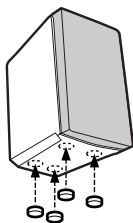


B Монофонический аудиокабель (в комплекте)



Совет

Для предотвращения вибрации или перемещения громкоговорителей во время прослушивания прикрепите прилагаемые ножки к основанию громкоговорителей.



Примечания

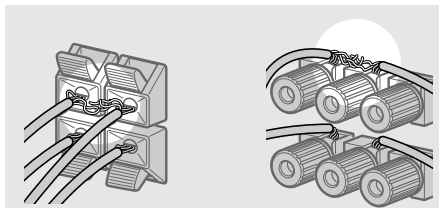
- Подключите длинные соединительные шнуры громкоговорителя к разъемам громкоговорителей объемного звучания, а короткие соединительные шнуры громкоговорителя к разъемам переднего и центрального громкоговорителей.
- Скрутите плотнее зачищенные от изоляции концы кабелей (длиной около 10 мм). Убедитесь в том, что кабели акустических систем правильно подключены к выходным гнездам: "+" к "+", а "-" к "-". Если перепутать их местами, то возникнут искажения звука и ослабление низких частот.
- Если вы используете акустические системы, рассчитанные на небольшую входную мощность, будьте осторожны при регулировке громкости во избежание ее превышения.

Остерегайтесь короткого замыкания в акустических системах

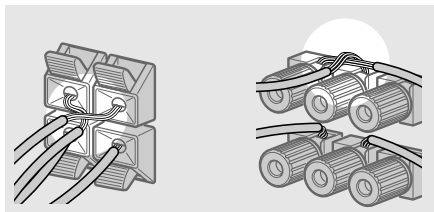
Короткое замыкание в акустических системах может повредить ресивер. Для предотвращения этого, при подключении акустических систем, соблюдайте следующие меры предосторожности.

Убедитесь, что оголенные концы каждого кабеля громкоговорителя не соприкасаются с другим разъемом громкоговорителя, оголенным концом другого кабеля или металлическими деталями ресивера.

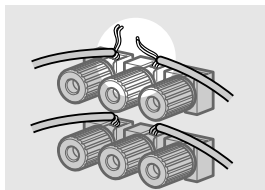
Примеры неправильного подключения акустического кабеля.



Оголенные концы акустического кабеля касаются разъема другого акустического кабеля.



Оголенные концы акустического кабеля соприкасаются в результате чрезмерного удаления изоляции.



Оголенные кабели подсоединены не полностью и прикасаются к задней панели ресивера.

После подключения всей аппаратуры, акустических систем и сетевого шнура, включите тестовый звуковой сигнал для проверки правильности подключения акустических систем. Включение тестового звукового сигнала детально описано на стр. 18.

Если при воспроизведении тестового звукового сигнала звук в акустических системах отсутствует или не соответствует условному обозначению на дисплее ресивера, возможно, что в акустической системе короткое замыкание. Если данный факт имеет место, проверьте еще раз правильность подключения акустических систем.

Для предотвращения повреждения Ваших акустических систем

Перед выключением ресивера уменьшите громкость. При включении ресивера регулятор громкости находится в положении, при котором ресивер был выключен.

Операции первоначальной настройки

После подключения акустических систем и включения питания очистите память ресивера. Затем установите параметры акустических систем (размер, расположение и т.д.) и выполните остальные операции первоначальной настройки, необходимые для вашей системы.

Совет

Для проверки аудиовыхода во время настройки (настройки во время воспроизведения звука) следует проверить правильность соединений (стр. 19).

Очистка памяти ресивера

Перед первым использованием ресивера, или когда необходимо очистить его память, выполните следующие операции.

1 Выключите ресивер.

2 Удерживайте кнопку I/⏻ нажатой в течение 5 сек.

На дисплее появится индикация "INITIAL".

Приведенные ниже параметры возвращаются в заводскую настройку.

- Все уставки в меню SET UP, LEVEL и TONE.
- Звуковое поле, запомненное для каждой функции и предустановленной станции.
- Все параметры звукового поля.
- Все предустановленные станции.
- Все индексные названия для переключателей входа и предварительно настроенных станций.
- Основная громкость сбросится на "VOL MIN".

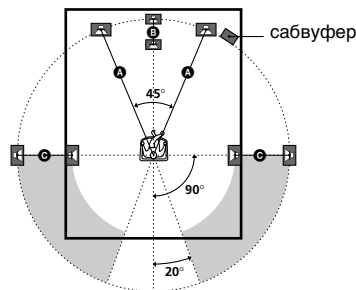
Операции первоначальной настройки

Перед тем как вы используете ресивер первоначально, отрегулируйте параметры SET UP с тем, чтобы ресивер соответствовал вашей системе. Регулируемые параметры приведены на стр. 51. Установки акустических систем смотрите на стр. 14–18, а остальные установки – на стр. 34–35.

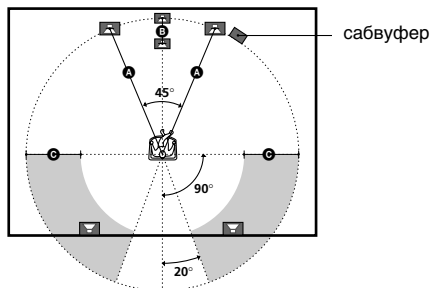
Настройка по многоканальному окружающему звучанию

Для обеспечения наилучшего возможного окружающего звучания все акустические системы должны быть расположены на одинаковом расстоянии от места слушателя (A). Однако, настоящий ресивер позволяет вам разместить громкоговоритель центрального канала на 1,5 м (5 дюймов) ближе (B) и колонки окружающего звучания на 4,5 м (15 дюймов) ближе (C) к месту слушателя. Фронтальные колонки можно размещать на расстоянии 1,0 - 7,0 м (3 - 23 дюймов) от места слушателя (A). Вы можете установить колонки окружающего звучания или за вами, или сбоку в зависимости от формы комнаты (и т.д.). Однако рекомендуется разместить колонки объемного звучания позади слушателя.

При установке колонок окружающего звучания сбоку (в долговатой комнате)



При установке колонок окружающего звучания за вами (в широкой комнате)



Примечание

Нельзя устанавливать громкоговоритель центрального канала дальше от слушателя, чем фронтальные.

Обычные акустические системы и акустическая система Micro Satellite

В моделях HT-DDW750 размер громкоговорителя и выбор низкочастотного громкоговорителя предварительно установлены в режим “MICRO SP.” (микросателлитный громкоговоритель) в соответствии с входящей в комплект акустической системой.

При выборе “MICRO SP.” размер громкоговорителя и выбор низкочастотного громкоговорителя настраиваются следующим образом:

Акустические системы	Настройки
FRONT	SMALL
CENTER	SMALL
SURROUND	SMALL
SUB WOOFER	YES

Для режима “MICRO SP.” вышеприведенная конфигурация является неизменной.

При смене акустической системы выберите режим “NORM. SP.”, Можно настроить размер громкоговорителя и выбор сабвуфера при выборе режима “NORM. SP.” (стр. 17).

Чтобы выбрать “NORM. SP.”, отключите питание, затем снова включите, одновременно нажав MAIN MENU. (Чтобы восстановить режим “MICRO SP.”, выполните такую же процедуру.)

Совет

Запрограммирована установка, чтобы микросателлитный громкоговоритель (MICRO SP.) оптимизировал звуковой баланс. При использовании микросателлитных громкоговорителей Sony выберите установку “MICRO SP.”.

Предостережение

Если используется микросателлитный громкоговоритель и параметр размера громкоговорителя установлен в положение “LARGE”, то не будет достигнут должный эффект пространственного звучания. Повышенный уровень громкости также может привести к повреждению громкоговорителя.

Задание параметров акустических систем

- 1 Нажмите несколько раз кнопку MAIN MENU, чтобы выбрать “<SET UP>”.
- 2 Нажимая кнопку MENU < или MENU >, выберите параметр, который вы хотите регулировать.
- 3 Нажимая кнопку MENU + или MENU -, выберите желаемую установку. Установка введется автоматически.
- 4 Повторяйте операции п.п. 2 и 3, пока не завершится установка всех последующих параметров.

Исходные установки

Параметр	Исходная установка
DIST. X.X m (XX ft.)*	3.0 m (10 ft.)*
DIST. X.X m (XX ft.)*	3.0 m (10 ft.)*
DIST. X.X m (XX ft.)*	3.0 m (10 ft.)*
PL. XXXX	LOW

* Единица по умолчанию для моделей с районным кодом U, CA - “ft.” (фут). Единица по умолчанию для моделей с другим районным кодом - “m” (метр).

Продолжение следует

Настройка по многоканальному окружающему звучанию (Продолжение)

■ Расстояние фронтальных колонок (L, R) DIST. X.X m (XX ft.)

Устанавливается расстояние от места слушателя до фронтальных колонок (A на стр. 14).

■ Расстояние громкоговорителя центрального канала (C) DIST. X.X m (XX ft.)

Устанавливается расстояние от места слушателя до громкоговорителя центрального канала. Громкоговоритель центрального канала должен быть установлен на 1,5 м (5 дюймов) ближе к месту слушателя (B на стр. 14) по сравнению с фронтальными колонками (A на стр. 14).

■ Расстояние колонок окружающего звучания (SL, SR) DIST. X.X m (XX ft.)

Устанавливается расстояние от места слушателя до колонок окружающего звучания. Колонки окружающего звучания должны быть установлены на 4,5 м (15 дюймов) ближе к месту слушателя (C на стр. 14) по сравнению с фронтальными колонками (A на стр. 14).

Совет

На настоящем ресивере можно задавать место установки колонок, указывая расстояние до них. Однако, нельзя устанавливать громкоговоритель центрального канала дальше фронтальных колонок. Кроме того, расстояние между громкоговорителем центрального канала и фронтальной колонкой не должно превышать 1,5 м (5 Дюймов).

Таким же образом расстояние от места слушателя до колонок окружающего звучания не должно превышать расстояние до фронтальных. И, разность в их расстоянии не должна превышать 4,5 м (15 Дюймов).

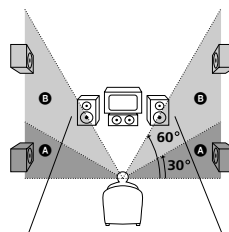
Причина такого ограничения заключается в том, что неправильное расположение акустических систем не дает возможности наслаждаться окружающим звучанием. Надо помнить, что установка параметра расстояния колонки больше ее фактического расстояния вызывает задержку при воспроизведении звука из нее. Другими словами, звук издается, как будто колонка находится дальше.

Например, установка расстояния громкоговорителя центрального канала на 1 ~ 2 м (3 ~ 6 Дюймов) ближе, чем его фактическое расположение вызывает реальное ощущение нахождения “внутри” экрана. Если вы не довольны полученным эффектом окружающего звучания из-за того, что колонки окружающего звучания расположены слишком близко, то можно увеличить звуковую сцену за счет установки расстояния колонок окружающего звучания ближе (короче), чем фактическое. Регулировка этих параметров при одновременном прослушивании позволяет получить лучшее окружающее звучание. Попробуйте!

■ Размещение колонки пространственного звучания (SL, SR) PL. XXXX*

Этот параметр позволяет задать высоту громкоговорителей пространственного звучания для правильной работы в режимах Digital Cinema Sound Surround. См. нижеприведенный рисунок.

- Выберите “PL. LOW”, если расположение акустической системы пространственного звучания соответствует плану A.
- Выберите “PL. HIGH”, если расположение акустической системы пространственного звучания соответствует плану B.



* Эти параметры не действительны, когда “Размер колонок окружающего звучания (SL, SR)” установлен на “NO”.

Совет

Параметр положения громкоговорителя пространственного звучания специально предназначен для обеспечения режима Digital Cinema Sound с виртуальными элементами.

В режиме Digital Cinema Sound положение громкоговорителей не так важно, как в других режимах. Все режимы с виртуальными элементами разрабатывались с учетом того, что громкоговоритель пространственного звучания будет расположен сзади положения слушателя, но звуковое представление остается очень согласованным, даже если громкоговоритель пространственного звучания расположен под большим углом. Однако, если колонки направлены на слушателя и расположены непосредственно справа или слева от него, работа звуковых полей с виртуальными элементами не будет достаточно эффективной.

На самом деле условия места слушателя, в том числе отражаемость звука от стены, разнообразны.

Поэтому рекомендуется воспроизвести программное обеспечение, закодированное с использованием многоканального объемного звука, и послушать, как изменяется среда прослушивания в зависимости от установки того или иного значения. Следует выбрать установку, при которой хорошо чувствуется пространственность звучания и создается пространство, где оптимально смешивается звук от колонок окружающего звучания со звуком от фронтальных. Если вы не можете определить, какая установка оптимальна, то рекомендуется выбрать "PL. LOW" и получить подходящий баланс за счет регулировки параметра расстояния колонок и их уровней.

Если используется не прилагаемая, а другая акустическая система, обязательно установите следующие параметры.

Подробные сведения о режиме "NORM. SP.", (обычный громкоговоритель) см. на стр. 15.


■ Выбор сабвуфера ( S.W. XXX)

- При подключении сабвуфера выберите "YES".
- Если сабвуфер не подключен, выберите "NO". Это активирует схему перенаправления низких частот и выводит сигнал LFE на другие колонки.

■ Размер фронтальных колонок

(  XXXXX)

- Выберите "LARGE", если вы подключаете большие колонки, эффективно воспроизводящие низкие частоты. Обычно выбирается "LARGE".
- В случае, если звук искажается или вы чувствуете недостаток эффекта окружающего звучания при многоканальном окружающем звучании, то выберите "SMALL" для активирования схемы перенаправления низких частот и вывода низких частот фронтальных каналов на сабвуфер.
- При настройке фронтальных колонок на "SMALL" громкоговоритель центрального канала и колонки окружающего звучания тоже настроются на "SMALL" автоматически (если не выбран "NO" предварительно).
- Если для сабвуфера установлено значение "NO", для фронтальных колонок автоматически устанавливается значение "LARGE", и это значение невозможно будет изменить.

■ Размер громкоговорителя центрального канала ( XXXXX)

- Выберите "LARGE", если вы подключаете большой громкоговоритель, эффективно воспроизводящий низкие частоты. Обычно выбирается "LARGE". Однако, если фронтальные колонки настроены на "SMALL", вы не можете установить громкоговоритель центрального канала на "LARGE".
- В случае, если звук искажается или вы чувствуете недостаток эффекта окружающего звучания при многоканальном окружающем звучании, то выберите "SMALL" для активирования схемы перенаправления низких частот и вывода низких частот центрального канала на фронтальные колонки (если они установлены на "LARGE") или на сабвуфер.*1
- Если вы не соедините громкоговоритель центрального канала, выберите "NO". Звук центрального канала выводится на фронтальные колонки.*2

Продолжение следует

Настройка по многоканальному окружающему звучанию (Продолжение)

■ Размер колонок окружающего звучания (S/LI, S/RI XXXX)

- Выберите "LARGE", если вы подключаете большие колонки, эффективно воспроизводящие низкие частоты. Обычно выбирается "LARGE". Однако если фронтальные колонки установлены на "SMALL", вы не можете установить колонки окружающего звучания на "LARGE".
- В случае, если звук искажается или вы чувствуете недостаток эффекта окружающего звучания при многоканальном окружающем звучании, то выберите "SMALL" для активирования схемы перенаправления низких частот и вывода низких частот каналов окружающего звучания на сабвуфер или другие колонки, установленные на "LARGE".
- Если вы не соедините колонки окружающего звучания, выберите "NO".*3

Совет

*1-3 соответствуют следующим режимам

Dolby Pro Logic

*1 NORMAL

*2 PHANTOM

*3 3 STEREO

Совет

Установка LARGE и SMALL для каждой колонки внутренне определяет, отсекает ли внутренний звуковой процессор низкочастотный сигнал от соответствующего канала. При отсечке низких частот от канала схема перенаправления низких частот направляет соответствующие низкие частоты на сабвуфер или другие колонки, установленные на "LARGE".

Однако, поскольку низкочастотный звук имеет определенную направленность, оптимальным является обойтись без их отсечки. Следовательно, даже при использовании маленьких колонок вы можете установить их на "LARGE", если вы хотите выводить низкие частоты на них. И наоборот, если используются большие колонки, но низкие частоты на них не нужно выводить, установите для них значение "SMALL".

Если общий уровень звука ниже значения, которое вы предпочитаете, установите все колонки на "LARGE". Если басовых частот недостаточно, можно использовать параметр BASS в меню TONE, чтобы увеличить уровень басовых частот. О регулировании тембра bass см. стр 27.

Регулировка громкости акустических систем

Сидя в месте слушателя, отрегулируйте громкость каждой колонки с пульта ДУ.

Примечание

Настоящий ресивер оснащен новым тестовым тональным сигналом с частотой, центрированной на 800 Гц для облегчения регулировки громкости акустических систем.

1 Нажав кнопку I/O на пульте ду, включите ресивер.

2 Нажмите кнопку TEST TONE на пульте ДУ.

"T. TONE" появится на дисплее, и вы будете слышать тестовый тональный сигнал, издаваемый из каждой из колонок последовательно.

Фронтальная (левая) →

Громкоговоритель центрального →

Фронтальная (правая) →

окужающего звучания (правая) →

окужающего звучания (левая) → сабауфер

3 Отрегулировать уровень громкости и баланс громкоговорителей с применением меню LEVEL так, чтобы из каждого громкоговорителя издавался испытательный тональный сигнал с одинаковой громкостью.

Подробности смотрите в меню LEVEL, упомянутом на стр. 26.

Во время регулировки тестовый тональный сигнал выдается с колонки, регулировка которой осуществляется.

4 Нажмите кнопку TEST TONE еще раз для выключения тестового тонального сигнала.

Совет

Вы можете отрегулировать громкость всех акустических систем одновременно. Нажимайте кнопки MASTER VOL +/- на пульте ДУ или поворачивайте регулятор MASTER VOLUME на основном аппарате.

Примечания

- Во время регулировки на дисплее показывается регулирующееся значение.
- Эти регулировки можно осуществлять также с передней панели с использованием меню LEVEL (когда выводится тестовый тональный сигнал, ресивер автоматически переключается на меню LEVEL). Тем не менее, мы рекомендуем вам регулировать уровни громкости акустических систем, выполняя вышеуказанные операции с места слушателя при помощи пульта ДУ.

Прослушивание звука сабвуфера



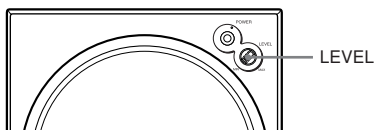
Сначала уменьшите громкость на ресивере. Прежде чем приступить к воспроизведению источника программы, необходимо установить минимальный уровень громкости.

- 1** Включите ресивер и выберите источник программы.
- 2** Нажмите кнопку **POWER** на сабвуфере.
Индикатор **POWER** на сабвуфере загорится зеленым.
- 3** Начните воспроизведение источника программы.

Настройка звука

Путем незначительной регулировки системы можно существенно разнообразить звуковые эффекты.

Настройка сабвуфера



- 1** Поверните регулятор **LEVEL** для настройки громкости.
Установите такой уровень громкости, чтобы он наилучшим образом подходил для воспроизводимой программы.

Примечание

Не устанавливайте максимальный уровень громкости сабвуфера. Могут возникать посторонние помехи.

Проверка соединений

По завершении подключения всех компонентов к ресиверу проверьте правильность соединений, выполнив следующие операции.

- 1** Нажав кнопку **I/⏻**, включите ресивер.
- 2** Включите подключенный компонент (например, CD-проигрыватель или кассетную деку).
- 3** Нажмите кнопку выбора ввода (например, **CD** или **MD/TAPE**) для выбора компонента (источника программы).
- 4** Включите воспроизведение.

Если в результате выполнения этих операций не обеспечивается нормальное воспроизведение звука, то смотрите подраздел "Возможные неисправности и способы их устранения" на стр. 44 и примите необходимые меры для решения проблемы.

Выбор компонента

Кнопки выбора ввода

Нажмите кнопку выбора ввода для выбора компонента, который необходимо использовать.

Выбираемый компонент	Нажмите
Видеомагнитофон	VIDEO 1 или VIDEO 2
Спутниковый тюнер	VIDEO 2
DVD- плеер	DVD
MD- или кассетная дека	MD/TAPE
CD- плеер	CD
Встроенный тюнер	TUNER FM/AM

Выбор компонента и проигрывание источника программы следует произвести после включения питания компонента.

- После выбора кассетного видеомагнитофона или DVD- плеера, следует включить телевизор и настроить входные видеосигналы телевизора согласно выбранному компоненту.

Кнопка INPUT MODE

Нажатием кнопки INPUT MODE можно выбрать входной режим для цифровых компонентов.

При каждом нажатии этой кнопки переключается входной режим компонента, выбранного в данное же время.

Выбрать	Чтобы
AUTO IN	Присвоить приоритет цифровым сигналам, если имеются цифровое и аналоговое соединения. Если цифровых сигналов нет, будет выбран аналоговый.
COAX IN	Направить входные цифровые аудиосигналы в гнезда DIGITAL COAXIAL.

Выбрать	Чтобы
OPT IN	Направить входные цифровые аудиосигналы в гнезда DIGITAL OPTICAL.
ANALOG	Направить входные аналоговые аудиосигналы в гнезда AUDIO IN (L/R).

Примечание

При вводе цифрового сигнала 96 кГц эффекты тембра, звукового поля и пространственного звучания отсутствуют.

MUTING

Нажатием кнопки MUTING на пульте ду приглушают звук. Чтобы отключить функцию приглушения, нажмите эту кнопку еще раз. Функция приглушения будет также отключена при включении питания или повороте регулятора MASTER VOLUME для повышения уровня громкости.

Гнездо PHONES

Гнездо предназначается для подключения головного телефона.

- При подключении наушников вывод через колонки автоматически отключается, а индикация "SP" не отображается на дисплее.

Изменение индикации

Кнопка DIMMER

Нажимая кнопку DIMMER повторно, регулируют яркость экрана дисплея (в 3 этапа).

Однако, при нажатии любой кнопки временно получается наибольшая яркость экрана.

Кнопка DISPLAY

При каждом нажатии кнопки DISPLAY меняется индикация в следующей последовательности:

Индексное название компонента* →
Выбранный компонент → Звуковое поле, принятое для источника программы

При выборе тюнера

Индексное название предустановленной станций* или название программной станций** →
Частота → Индикация типа программы** → Радиотекст** →
Текущее время** → Звуковое поле, принятое для частотного диапазона или предустановленной станции

* Индексное название индицируется только при назначении его на компонент или предустановленную станцию (стр. 33). Когда введены только пропуски, индексное название не отображается или совпадает с переключателем входа.

** Только при приеме радиоинформации RDS. (Только для моделей с районным кодом CEL, CEK, см. стр. 31.)

Эффектом окружающего звучания можно воспользоваться без труда, выбирая один из предварительно запрограммированных звуковых полей. В выбранном звуковом режиме получается в вашем доме динамичный мощный звук, как будто бы в кинотеатрах и концертных залах. Можно также настроить звуковые поля для получения требуемого звучания, изменив параметр объемного звучания.

Для полного использования эффекта окружающего звучания надо зарегистрировать номер и положение громкоговорителей. Для настройки параметров громкоговорителей до использования эффектов окружающего звучания см. стр. 14 раздел “Настройка по многоканальному окружающему звучанию”.

Использование только фронтальных громкоговорителей (2-канальное стерео)

Нажмите кнопку 2CH.

Загорится индикатор 2CH, и на дисплее отобразится индикация “2CH ST.”.

В этом режиме выдается звук только с фронтального левого и правого громкоговорителей. Стандартные 2x каналные (стерео) источники совсем не используют цепи обработки звукового поля. Форматы многоканального окружающего звучания микшируются в два канала.

Примечания

- При выборе “2CH ST.” не выводится никакой звук от сверхнизкочастотного громкоговорителя. Для прослушивания 2-канальных (стерео) источников, используя левую и правую фронтальные колонки и сабвуфер, нажмите несколько раз кнопку A.F.D., чтобы выбрать “A.F.D. AUTO”.
- При выборе микросателлитных громкоговорителей внутренний звуковой процессор будет автоматически направлять басовые частоты на сверхнизкочастотный громкоговоритель (стр. 15). Для прослушивания источников двухканального (стерео) сигнала при использовании этой настройки рекомендуется выбрать режим “A.F.D. AUTO”, чтобы полностью использовать возможности низкочастотного громкоговорителя и прослушивать правильно воспроизводимые басовые частоты.

Прослушивание звука более высокого качества

Режим A.F.D. позволяет выбрать требуемый режим декодирования для звука.

Режим	Режим декодирования
A.F.D. AUTO	Как закодировано
DOLBY PL	Dolby Pro Logic
PLII MOV	Dolby Pro Logic II
PLII MUS	

Автоматическое декодирование входного аудиосигнала

Нажмите несколько раз кнопку A.F.D., чтобы выбрать “A.F.D. AUTO”.

Загорится индикатор A.F.D.

Этот режим автоматически распознает тип входного аудиосигнала (Dolby Digital, DTS или стандартный 2-канальный стереозвук) и при необходимости выполняет его правильное декодирование. Этот режим передает звук в том виде, в котором он был записан/закодирован без добавления эффектов (например, реверберации).

Однако при отсутствии низкочастотных сигналов (Dolby Digital LFE и т.д.) он будет генерировать низкочастотный сигнал для вывода на низкочастотный громкоговоритель.

Прослушивание стереозвука в многоканальном режиме (Dolby Pro Logic II)

Данный ресивер использует технологию Dolby Pro Logic II, которая позволяет воспроизводить звук в режимах кино и музыки. Кроме того, ресивер может воспроизводить 2-канальный звук в 5,1-канальном режиме с помощью Dolby Pro Logic II.

Нажмите несколько раз кнопку A.F.D., чтобы выбрать “DOLBY PL”, “PL II MOV” или “PL II MUS”.

Загорится индикатор A.F.D., и на дисплее будет указан выбранный тип декодирования.

■ DOLBY PL (Dolby Pro Logic)

Выполнение декодирования Pro Logic. Программное обеспечение с многоканальными аудиосигналами объемного звука воспроизводится так, как оно было записано. Программное обеспечение с 2-канальными аудиосигналами декодируется с помощью Dolby Pro Logic для того, чтобы создать эффекты объемного звучания (4 канала).

■ PL II MOV (Pro Logic II Movie)

Выполнение декодирования в режиме Pro Logic II Movie для фильмов. Этот режим предназначается для кинофильмов, кодированных в формате Dolby Surround. Кроме того, в этом режиме можно воспроизводить 5,1-канальное звучание при просмотре старых кинофильмов на видеокассетах или дублированных фильмов.

■ PL II MUS (Pro Logic II Music)

Выполнение декодирования в режиме Pro Logic II Music для музыки. Этот режим предназначается для обычных стереисточников, например, компакт-дисков.

Примечание

Декодирование Dolby Pro Logic и Dolby Pro Logic II невозможно для сигналов в формате DTS.

Выбор звукового поля

Эффектом окружающего звучания можно воспользоваться, выбирая одно из предварительно запрограммированных звуковых полей в соответствии с программой, которую вы хотите прослушать.

Нажмите	Выбираемый компонент
MOVIE	C.ST.EX A DCS*
	C.ST.EX B DCS*
	C.ST.EX C DCS*
MUSIC	HALL
	JAZZ
	CONCERT

* Для звуковых полей с пометкой **DCS** используется технология DCS.

О системе DCS (цифровом кинозвучании)

В сотрудничестве с Sony Pictures Entertainment компания Sony измерила звуковую среду своих студий и использовала данные измерений в собственной технологии Sony DSP (Digital Signal Processor) для разработки “Digital Cinema Sound”. В домашнем театре “Digital Cinema Sound” имитирует идеальную среду звука кинотеатра на основе предпочтений кинорежиссера.

Просмотр фильмов в режиме Cinema Studio EX

Режим Cinema Studio EX превосходно подходит для просмотра программ фильмов, закодированных в многоканальном формате, например, Dolby Digital DVD. В этом режиме воспроизводится звуковая среда студии записи Sony Pictures Entertainment.

Нажмите несколько раз кнопку MOVIE, чтобы выбрать “C.ST.EX A”, “C.ST.EX B” или “C.ST.EX C”.

Загорится индикатор MOVIE, и на дисплее будет указано выбранное звуковое поле.

Продолжение следует

Выбор звукового поля (Продолжение)

■ C.ST.EX A (Cinema Studio EX A)

Воспроизводится звуковая среда киностудии Sony Pictures Entertainment “Cary Grant Theater”. Этот стандартный режим превосходно подходит для просмотра большинства типов фильмов.

■ C.ST.EX B (Cinema Studio EX B)

Воспроизводится звуковая среда киностудии Sony Pictures Entertainment “Kim Novak Theater”. Это режим превосходно подходит для просмотра научно-фантастических или приключенческих фильмов с большим количеством звуковых эффектов.

■ C.ST.EX C (Cinema Studio EX C)

Воспроизводится звуковая среда студии озвучания Sony Pictures Entertainment. Это режим превосходно подходит для просмотра мюзиклов или классических фильмов, в звуковой дорожке которых много музыкальных фрагментов.

О режиме Cinema Studio EX

Режим Cinema Studio EX включает следующие три элемента.

- Виртуальную многомерность
Вокруг слушателя создаются 5 комплектов виртуальных громкоговорителей с помощью одной пары реальных громкоговорителей пространственного звучания.
- Глубина экрана
В кинотеатре кажется, что звук выходит из глубины изображения, отражаемого на экране. Этот элемент создает те же ощущения в комнате прослушивания путем сдвига звука фронтальных громкоговорителей “внутри” экрана.
- Реверберация киностудии
Воспроизводит реверберацию, характерную для кинотеатра.

Режим Cinema Studio EX - это интегрированный режим, который использует все эти элементы одновременно.

Примечания

- При создании эффектов виртуальных громкоговорителей может повышаться уровень шума при воспроизведении звукоэффектов.
- В случае прослушивания звучания, создаваемого с помощью виртуальных громкоговорителей, не получается звук, непосредственно создаваемый от громкоговорителей окружающего звучания.

Выбор другого звукового поля

Нажмите несколько раз кнопку MUSIC, чтобы выбрать нужное звуковое поле.

Загорится индикатор MUSIC, и на дисплее будет указано текущее звуковое поле.

■ HALL

Воспроизводит акустику прямоугольного концертного зала.

■ JAZZ (Джаз-клуб)

Воспроизводится акустика в джаз-клубе.


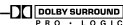
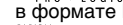
■ CONCERT (Концертный зал)

Воспроизводится акустика концертного зала на 300 мест.

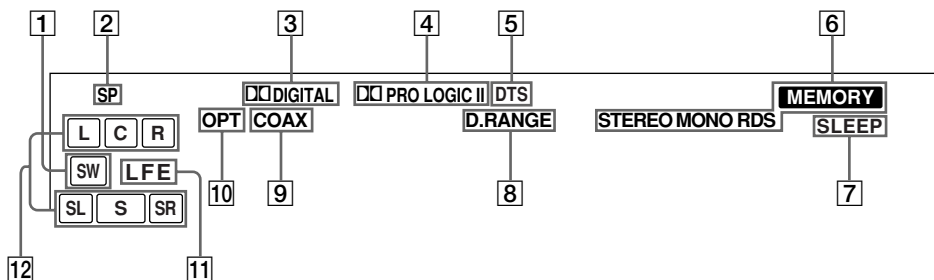
Для отключения звукового поля

Нажмите несколько раз кнопку A.F.D., чтобы выбрать “A.F.D. AUTO” или нажмите кнопку 2CH.

Советы

- Ресивер позволяет использовать последнее выбранное звуковое поле при выборе источника программы (Sound Field Link). Например, когда вы сначала прослушаете CD в режиме звукового поля “JAZZ”, потом другой источник программы, и возвратитесь к CD, то режим “JAZZ” восстановится.
- Вы можете распознать формат кодирования программы на DVD-диске и т.д. логотипом, которым отмечена его упаковка.
 - : Диск в формате Dolby Digital
 - : Программа, закодированная в формате Dolby Surround
 - : Программа, закодированная в формате DTS Digital Surround
- При подаче звуковых сигналов с частотой дискретизации 96 кГц звуковые сигналы автоматически воспроизводятся в стереорежиме, а звуковое поле отключается.

Пояснение индикаций многоканального окружающего звучания



1 SW: Загорается в том случае, когда сверхнизкочастотная колонка переводится на “YES” (стр. 17) и аудиосигнал выводится из выводов SUB WOOFER.

2 SP: Загорается при включении ресивера.

Примечание

Не горит, когда к гнезду PHONES подключены наушники.

3 DIGITAL: Загорается в том случае, когда аппарат декодирует сигналы, записанные в формате Долби Диджитал.

4 PRO LOGIC II: Если ресивер будет использовать обработку Pro Logic для 2-канальных сигналов, чтобы обеспечить вывод сигналов центрального канала и канала объемного звучания, загорится индикация “DIGITAL PRO LOGIC”. При использовании обработки Pro Logic II (“PL II MOV” или “PL II MUS”) (стр. 23) загорится индикация “DIGITAL PRO LOGIC II”. Однако, эта индикация не отображается, если громкоговорители, центрального и окружающего звучания, переведены на “NO” и звуковое поле “A.F.D. AUTO” или “DOLBY PL” выбрано при этом.

Примечание

Декодирование Dolby Pro Logic и Dolby Pro Logic II невозможно для сигналов в формате DTS.

5 DTS: Загорается при вводе сигналов DTS.

Примечание

При воспроизведении диска записанного в формате DTS убедитесь в том, что все соединения для передачи данных выполнены правильно, а INPUT MODE не установлен в положение “ANALOG” (стр. 20).

6 Индикации тюнера: Загорается при настройке аппарата на радиостанции. Об управлении тюнером смотрите стр. 28 – 32.

Примечание

“RDS” отображается только для моделей с кодом области CEL, CEK.

7 SLEEP: Загорается в том случае, когда таймер засыпания срабатывает.

8 D.RANGE: Загорается при сжатии динамического диапазона. Подробнее о сжатии динамического диапазона смотрите стр. 26.

9 COAX: Загорается при вводе цифрового звукового сигнала в гнездо COAXIAL.

10 OPT: Загорается при вводе цифрового звукового сигнала в гнездо OPTICAL.

11 LFE: Загорается, когда на воспроизводимом диске имеется канал LFE (Low Frequency Effect - Эффект низких частот), а также когда реально воспроизводится сигнал канала LFE.

Продолжение следует

Пояснение индикаций многоканального окружающего звучания (Продолжение)

12 Индикации канала

воспроизведения: Буквенные знаки (L, C, R и т.д.) обозначают воспроизводимые каналы. Рамки вокруг букв меняются, показывая, как ресивер декодирует звук источника (в соответствии с настройками громкоговорителей). таких звуковых полей, как "C.ST.EX", получается реверберация дополнительно к основному звуку.

L (Передний левый), R (Передний правый), C (Центральный (Монофонический)), SL (Окружающего звучания, левый), SR (Окружающего звучания, правый), S (Окружающего звучания (Монофонический или компоненты окружающего звучания, получаемые при обработке по системе Про Лоджик)).

Пример:

Формат записи (Передний/Задний): 3/2
Выходной канал: Отсутствуют задние громкоговорители
Звуковое поле: A.F.D. AUTO

L C R

SL SR

Дополнительная настройка звуковых полей

Регулируя параметры пространственного звука и частотные характеристики акустических систем, можно настраивать звуковые поля индивидуально, в зависимости от условий прослушивания.

При настройке звукового поля любые изменения поля запоминаются в памяти аппарата. Настроенное звуковое поле можно в любое время изменить, установив новые параметры.

Параметры, доступные при использовании каждого звукового поля, указаны в таблице на последней странице.

Получение наивысшего эффекта многоканального окружающего звучания





Прежде чем выбрать тот или иной режим звукового поля, размещают громкоговорители надлежащим образом и выполняют операции, приведенные в п. "Настройка по многоканальному окружающему звучанию" в стр. 14 и следующих.


Регулировка параметров уровня

Меню LEVEL содержит параметры, позволяющие отрегулировать баланс и громкости отдельных громкоговорителей. Настройки, кроме параметра EFCT., используются для всех звуковых полей. Настройки для параметра EFCT. сохраняются отдельно для каждого звукового поля.

- 1 Начать воспроизведение программы, закодированной по системе многоканального окружающего звучания.
- 2 Нажмите несколько раз кнопку MAIN MENU, чтобы выбрать "<LEVEL>".
- 3 Нажимая кнопку MENU < или MENU >, выбрать параметр, которые необходимо отрегулировать.
- 4 Нажимая кнопку MENU + или MENU -, выбрать желаемый параметр. Выбранный параметр вводится автоматически.

Исходные установки

Параметр	Исходная установка
  BAL. L/R XX	BALANCE
CTR XXX dB	0 dB
SUR.L. XXX dB	0 dB
SUR.R. XXX dB	0 dB
S.W. XXX dB	0 dB
  COMP. XXX	OFF
EFCT. XXX	STD

Баланс переднего звука

BAL. L/R XX

Регулируется баланс между правым и левыми передними громкоговорителями.

Уровень центрального звука**(CTR XXX dB)**

Регулируется уровень громкости центрального громкоговорителя.

Уровень правого окружающего звука**(SUR.L. XXX dB)**


Регулируется уровень громкости правого громкоговорителя окружающего звучания.

Уровень левого окружающего звука**(SUR.R. XXX dB)**

Регулируется уровень громкости левого громкоговорителя окружающего звучания.

Уровень сверхнизкочастотного звука**(S.W. XXX dB)**

Регулируется уровень громкости сверхнизкочастотного громкоговорителя.

Сжатие динамического диапазона

COMP. XXX

Этот параметр служит для сжатия динамического диапазона фонограмм. Параметр успешно применяется в случае просмотра кинофильмов с пониженным звуковым сопровождением в ночное время. Рекомендуется использовать звуковое поле "MAX".

- При выборе "OFF" фонограмма воспроизводится без сжатия динамического диапазона.
- При выборе "STD" фонограмма воспроизводится с предустановленным динамическим диапазоном.
- При выборе "MAX" происходит резкое сжатие динамического диапазона воспроизводимой фонограммы.

Примечания

Сжатие динамического диапазона осуществляется только для программ системы "Dolby Digital".

Уровень эффекта (EFCT. XXX)

При выборе этого параметра регулируется эффект "присутствия" в окружающей среде.

Настройка параметров тембра

В меню TONE имеются параметры, с помощью которых можно настроить тембр фронтальных колонок для получения оптимального звука. Эти настройки применяются для всех звуковых полей.

1 Начните воспроизведение программы, записанной в формате многоканального пространственного звучания.

2 Нажмите несколько раз кнопку MAIN MENU, чтобы выбрать "<TONE>".

3 Нажимая кнопку MENU < или MENU >, выбрать параметр, которые необходимо отрегулировать.

4 Нажимая кнопку MENU + или MENU -, выбрать желаемый параметр. Выбранный параметр вводится автоматически.

Исходные установки

Параметр	Исходная установка
BASS XX dB	0 dB
TREB. XX dB	0 dB

Высоких (BASS XX dB)

Позволяет отрегулировать басовые частоты.

Низких частот (TREB. XX dB)

Позволяет отрегулировать высокие частоты.

Примечания

При использовании микросателлитных или других небольших громкоговорителей настройте LEVEL (уровень) на низкочастотный громкоговоритель (стр. 19) для усиления басов.

Возврат дополнительно настроенных звуковых полей к настройкам, сделанным на заводе-изготовителе

1 Если включено электропитание аппарата, нажимают кнопку I/⏻ для включения аппарата.

2 Поддерживая нажатой кнопку 2CH, нажимают кнопку I/⏻. "SF. CLR." появится на экране дисплея. При этом все звуковые поля сбрасываются сразу.

Перед приемом радиопередач надо убедиться, что ЧМ- и АМ-антенны подключены к аппарату (стр. 7).

Автоматическое запоминание ЧМ-станций (AUTOBETICAL)

(Только для моделей с районным кодом CEL, SEK)

Эта функция позволяет запоминать до 30 ЧМ-станций и ЧМ-станций системы RDS в алфавитном порядке. При этом надо помнить, что преимущественно запоминаются только радиосигналы наиболее сильных радиосигналов.

Если требуется настроить ЧМ- или АМ-радиостанции по одной, см. раздел “Настройка на предустановленные станции” на стр. 30.

1 Нажать кнопку I/⏻ для выключения аппарата.

2 Удерживая кнопку MEMORY в нажатом положении, нажимают кнопку I/⏻ для того, чтобы снова включить аппарат.

“AUTO-BETICAL SELECT” появится на экране дисплея, и аппарат начнет сканировать и запоминать все радиостанции ЧМ и ЧМ RDS в вашем районе радиовещания.

В случае ЧМ-станций системы RDS, тюнер сначала обнаруживает радиостанции, передающие одну и ту же программу, затем он запоминает одни наиболее четкие радиосигналы. Выбранные радиостанции системы RDS запоминаются в алфавитном порядке в запоминающем устройстве аппарата, Им присваиваются двузначные коды. Подробнее о радиосистеме RDS см. на стр. 31.

Обычные ЧМ-станции обозначаются предварительно установленными обозначениями из двух знаков и запоминаются вслед за радиостанциями системы RDS.

После выполнения этих операций, “FINISH” появится моментально на экране дисплея, причем аппарат возвращается в нормальное рабочее состояние.

Примечания

- В режиме работы “autobetical” нельзя нажимать никакие кнопки как на аппарате, так и на дистанционном пульте управления.
- При перенесении аппарата на другой район необходимо повторять указанные операции для запоминания станций в новом районе.
- Подробнее о настройке на запомненные станции см. на стр. 30.
- В случае, если антенна передвинута после запоминания радиостанций в вышеуказанном порядке, то запомненные данные станут недействительными. В этом случае для того, чтобы запомнить нужные радиостанции, нужно повторять эти операции.

Прямая настройка

Частоту необходимой станции можно ввести напрямую с помощью цифровых кнопок на прилагаемом пульте дистанционного управления. сведения об используемых в этом разделе кнопках см. на стр. 36–43.

1 Нажмите несколько раз кнопку TUNER на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать диапазон FM или AM.

Последняя радиостанция при этом выбирается.

2 Нажимать кнопку D.TUNING на ресивере.

3 Нажимая цифровые кнопки, ввести радиочастоту.

Пример 1: ЧМ-диапазон 102,50 МГц

① → ② → ⑤ → ①

Пример 2: АМ-диапазон 1350 кГц
(Не обязательно вводить последнюю цифру “0” при установке на шкалу 10 кГц.)

① → ③ → ⑤ → ①

Если невозможно настроиться на станцию, введенные цифры мигают

Убедитесь, что частота введена правильно. В противном случае повторите операции 2 и 3. Если введенные номера продолжают мигать на дисплее, то это свидетельствует о том, что введенная радиочастота не транслируется в данном районе.

4 При настройке на АМ-станции надо отрегулировать ориентацию рамочной АМ-антенны для оптимального приема радиосигналов.

5 Повторяя операции пп. 1–4, принимают другую радиостанцию.

Совет

- Если вы точно не помните частоту, то сначала введите ее приблизительное значение, а затем нажмите кнопку TUNING + или TUNING –. настраивается автоматически на желаемую радиостанцию. Если желаемая частота больше введенной, нажмите кнопку TUNING +, а если она должна быть меньше, нажмите кнопку TUNING –.
- Если на дисплее мигает надпись “STEREO”, а качество приема ЦМ-станции плохое, нажмите кнопку FM MODE, чтобы выбрать монофонический режим (MONO). Вы не сможете наслаждаться стереоэффектом, но искажение звука будет меньше. Чтобы восстановить стереорежим, нажмите кнопку FM MODE еще раз.

Шкала настройки меняется в зависимости от районного кода, как показано в следующей таблице. Подробнее о районных кодах моделей аппарата см. стр. 4.

Районный код	ЧМ	АМ
U, CA	100 кГц	10 кГц*
CEL, CEK, SP, AU	50 кГц	9 кГц
E2/E3	50 кГц	9 кГц*
MX	50 кГц	10 кГц

* Поддиапазон АМ-сигналов можно переменить (стр. 48).

Автоматическая настройка

Если частота требуемой станции неизвестна, ресивер может выполнить автоматическую настройку на все станции, которые транслируются в вашем районе.

1 Нажмите несколько раз кнопку TUNER FM/АМ дистанционного управления, чтобы выбрать диапазон FM или АМ.

Аппарат настраивается на принятую последнюю станцию.

2 Нажать кнопку TUNING + или TUNING –.

Нажать кнопку TUNING + для сканирования с низких на высокие радиочастоты; нажать кнопку TUNING – для сканирования с высоких на низкие частоты.

Аппарат прекращает сканирование, когда принята та или иная радиостанция.

При достижении одного конца диапазона сканируемых радиочастот

Сканирование повторяется в одном и том же направлении.

3 Для продолжения сканирования нужно нажать снова на кнопку TUNING + или TUNING –.

Предварительная настройка

После выполнения настройки на радиостанции по вышеуказанному методу прямой или автоматической настройки, можно предварительно вводить их в аппарат. Затем можно напрямую настроиться на любую станцию, введя ее двузначный код с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления. Аппарат имеет возможность предварительной настройки всего на 30 ЧМ- или АМ-станций. Аппарат при этом сканирует все предварительно настроенные радиостанции. Перед настройкой на предустановленные радиостанции необходимо предварительно установить их, выполняя операции “Настройка на предустановленные станции” (стр. 30).

Предварительная настройка (Продолжение)

Настройка на предустановленные станции

1 Нажать кнопку TUNER FM/AM.

Тюнер настраивается на последнюю принятую станцию.

2 Настроить на желаемую радиостанцию по методу прямой настройки (стр. 28) или автоматической настройки (стр. 29).

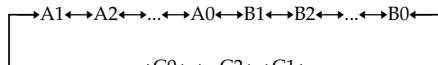
3 Нажать кнопку MEMORY.

“MEMORY” показывается несколько секунд на экране дисплея.

Выполняют операции пп. 4–5 до исчезновения индикации “MEMORY”.

4 Нажмите несколько раз кнопку PRESET TUNING + или PRESET TUNING –, чтобы выбрать номер предустановленной станции.

При каждом нажатии кнопки номер предустановленной станции изменяется в следующем порядке и направлении:



Если индикация “MEMORY” пропадет до того, как будет выбран номер предустановленной станции, начните заново с пункта 3.

5 Нажимая вновь кнопку MEMORY, ввести станции в память.

Если индикация “MEMORY” пропадает до сохранения станции в памяти, начните заново с пункта 3.

6 Повторяя операции пп. 2–5, предустановить другую радиостанцию.

Чтобы изменить номер на другую станцию

Выполняя операции пп. 1–5, предустановить номер новой станции.

Совет

В пункте 4 для выбора номера предустановленной станции можно также использовать пульт дистанционного управления. Нажмите несколько раз кнопку SHIFT, чтобы выбрать страницу памяти (A, B или C), а затем выберите номер предустановленной станции, нажимая номерные кнопки.

Настройка на предустановленные станции

Настройка на предустановленные станции осуществляется по одному из следующих двух способов.

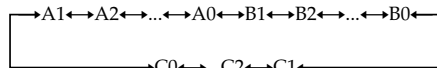
Сканирование предустановленных станций

1 Нажать кнопку TUNER FM/AM.

Тюнер настраивается на последнюю принятую станцию.

2 Нажимая кнопку PRESET TUNING + или PRESET TUNING – повторно, выбрать желаемую предустанавливаемую станцию.

При каждом нажатии кнопки ресивер настраивается на одну из предустановленных станций в указанной ниже последовательности:



С использованием предустановленных кодов

С дистанционного пульта управления выполняют следующие операции.

Подробные сведения об используемых в этом разделе кнопках см. на стр. 36–43.

1 Нажмите кнопку TUNER на ресивере.

Тюнер настраивается на последнюю принятую станцию.

2 Нажимая кнопку SHIFT, выбрать страницу памяти (A, B или C), затем нажать на нужные номера с пульта дистанционного управления.

Функция системы радиoinформации (RDS)

(Только для моделей с районным кодом CEL, SEK)

Этот ресивер позволяет использовать систему радиоданных RDS - услугу, предоставляемую радиостанциями и заключающуюся в посылке дополнительной информации вместе с обычным радиосигналом.

Надо помнить, что система RDS действует только для ЧМ-станций.*

* ЧМ-станции не всегда предусматривают передачу радиoinформации RDS и подобного рода информации. В случае, если не известно, вещается ли радиoinформация системы RDS или нет в вашем районе, то обратитесь за информацией в местную радиостанцию.

Прием радиопередач системы RDS

Выбирают радиостанцию на ЧМ диапазоне путем прямой настройки (стр. 28), автоматической настройки (стр. 29) или предустановленной настройки (стр. 29).

При настройке на станцию, которая предоставляет услуги RDS, загорается индикатор RDS и, как правило, на дисплее отображается запрограммированное название станции.

Примечание

Система RDS не может функционировать правильно, если станция, на которую настроен тюнер, не передает сигналов RDS или интенсивность передающих сигналов слишком мала.

Индикация радиoinформации RDS

Принимая радиостанцию системы RDS, нажимают кнопку DISPLAY повторно.

При этом индикация информации RDS на экране дисплея меняется в следующей последовательности:

Название программируемой станции → Частота → Индикация типа программы^{a)} → Индикация радиотекста^{b)} → Индикация текущего времени (в 24-часовой системе) → Применяемое теперь звуковое поле

a) Вид передающейся радиопрограммы (стр. 32).

b) Текстовое сообщение, посылаемое от станции RDS.

Примечания

- При поступлении экстренного сообщения от правительственных ведомств мигает "ALARM" на экране дисплея.
- Если сообщение состоит из 9 или более символов, оно отображается на дисплее в виде бегущей строки.
- В случае радиостанций, не оснащенных системой RDS, на экране дисплея показывается "NO XXXX" (например, "NO TEXT").

Продолжение следует

Функция системы радиоинформации (RDS) (Продолжение)

Пояснение видов программы

Индикация программы	Пояснение
NEWS	Передача новостей
AFFAIRS	Актуальные проблемы, в том числе последние новости
INFO	Передача информации о различных темах, включая потребительские вопросы и медицинскую консультацию
SPORT	Спортивные программы
EDUCATE	Образовательные программы, например, викторины и полезные советы
DRAMA	Радиоспектакли и сериалы
CULTURE	Программы по общенациональной и провинциальной культуре, языкам и социальным проблемам
SCIENCE	Программы по естественным наукам и технологиям
VARIED	Прочие виды речевой программы, такие как интервью с знаменитостями, дискуссии и комедии
POP M	Программы популярной музыки
ROCK M	Программы рок-музыки
EASY M	Легкая музыка
LIGHT M	Классическая музыка инструментальная, вокальная и хоровая
CLASSICS	Исполнения известных симфонических оркестров, камерная музыка, опера и т.п.
OTHER M	Музыка других жанров, не входящих в вышеперечисленные категории, такие как ритм-блюз и регги
WEATHER	Метеорологическая информация о погоде
FINANCE	Отчеты по биржевым сделкам и котировкам ценных бумаг
CHILDREN	Программы для детей
SOCIAL	Программы об обществе и общественных событиях
RELIGION	Программы по религиозным темам

Индикация	Пояснение программы
PHONE IN	Программы, в которых радиослушатели звонят по телефону в студию и высказывают свое мнение
TRAVEL	Программы о путешествиях. Не предназначены для объявлений TP/TA
LEISURE	Программы о хобби, например, садоводство, рыбалка, кулинария и т.д.
JAZZ	Программы джаз-музыки
COUNTRY	Программы кантри-музыки
NATION M	Программы популярной национальной или религиозной музыки
OLDIES	Программы старинной народной музыки
FOLK M	Программы фольклорной музыки
DOCUMENT	Программы документально-исследовательских жанров
NONE	Все, что не входит в вышеуказанные виды программ

Присвоение названий предустановленным станциям и источникам программ

Вы можете ввести название (индекс), состоящее максимум из 8 букв, для каждой предустановленной станции и источника программ. При выборе станции или источника программы появляется соответствующее название (например, "VHS") на дисплее ресивера. Надо помнить, что для каждой предустановленной станции или источника программ можно ввести только одно название.

Данная функция служит для различения аналогичных компонентов. Например, два видеомаягнитофона могут различиться как "VHS" и "8MM" соответственно. Это удобно также для распознавания компонентов, подключенных к гнездам, предусмотренным для подключения другого типа компонента, например, второго CD-проигрывателя, подключенного к гнездам MD/TAPE.

1 Для ввода названия фиксированной станции

Нажмите кнопку TUNER FM/AM, затем включите предварительно настроенную станцию, для которой необходимо создать индексное название.

Если вам не знакома процедура настройки на предустановленные станции, см. раздел "Настройка на предустановленные станции" на стр. 30.

Для ввода названия источника программ

Выберите источник программы (компонент), которому необходимо присвоить название.

2 Нажмите несколько раз кнопку MAIN MENU, чтобы выбрать "<NAME>".

3 Составьте индексное название при помощи MENU + или MENU - и MENU < или MENU >:

Нажмите кнопку MENU + или MENU -, выберите нужную букву, и затем, нажав кнопку MENU >, переместите курсор к следующему положению.

Для ввода пробела

Нажмите кнопку MENU + или MENU - до тех пор, пока знак пробела не появится на дисплее.

Если вы совершили ошибку

Нажмите несколько раз кнопку MENU < или MENU >, пока не замигает символ, который необходимо изменить, затем нажмите кнопку MENU + или MENU -, чтобы выбрать нужный символ.

4 Нажмите кнопку ENTER.

5 Повторите операции пп. 2-4 для присвоения названия другой станции или источнику программы.

Примечание

(Только для моделей с районным кодом CEL, SEK)

Вы можете изменить название станции системы RDS.

Запись

Перед началом записи проверьте правильность подключения всех компонентов.

Запись на аудиокассету или минидиск

Вы можете записать на кассетную ленту или минидиск при помощи ресивера. Смотрите руководство по эксплуатации к вашей кассетной деке или MD-деке при необходимости.

1 Выберите компонент, с которого необходимо сделать запись.

2 Подготовьте данный компонент к воспроизведению.

Например, вставьте CD в CD-проигрыватель.

3 Вставьте незаписанную кассету или MD в записывающую деку и при необходимости отрегулируйте уровень записи.

4 Начните запись на записывающей деке, а затем начните воспроизведение на воспроизводящем компоненте.

Примечания

- Регулировка звука не воздействует на вывод сигнала от гнезд MD/TAPE OUT.
- Параметры, доступные при использовании каждого звукового поля, указаны в таблице на последней странице.

Продолжение следует

Запись на видеокассету

Вы можете записать с видеомэгнитофона или телевизора DVD-проигрывателя при помощи ресивера. При редактировании записи на видеокассете вы можете также добавить звуки от разных аудиоисточников. Смотрите руководство по эксплуатации к видеомэгнитофону или DVD-проигрывателю при необходимости.

1 Выберите источник программы, с которого необходимо сделать запись.

2 Подготовьте данный компонент к воспроизведению.

Например, вставьте диск DVD, который необходимо записать, в проигрыватель DVD.

3 Вставьте незаписанную видеокассету в записывающий видеомэгнитофон (VIDEO 1).

4 Начните запись на записывающем видеомэгнитофоне, и затем начните воспроизведение нужной видеокассеты или DVD, с которого вы хотите записать.

Совет

Во время копирования с видеокассеты или диска DVD можно записать звук с любого аудиоисточника на видеокассету. Найдите точку, где вы хотите начать запись с другого аудиоисточника, выберите источник программы, и затем начните воспроизведение. Звук от данного источника будет записываться на дорожку звукозаписи видеокассеты взамен звука от исходного носителя. Для восстановления звукозаписи от исходного носителя надо выбрать видеоисточник опять.

Примечания

Необходимо выполнить цифровые и аналоговые подключения к входам VIDEO 2 два и DVD. Аналоговая запись невозможна, если имеются только цифровые соединения.

Применение таймера засыпания

Вы можете настроить ресивер так, чтобы он автоматически выключился в заданное время.

Нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ при включенном питании.

При каждом нажатии кнопки индикация изменяется в следующем порядке:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Советы

- Нажмите клавишу ALT, прежде чем нажать SLEEP (стр. 39).
- Для проверки оставшегося времени до выключения ресивера нажмите кнопку SLEEP. При этом оставшееся время появится на дисплее.

Настройки с помощью меню SET UP

Меню SET UP позволяет выполнить следующие настройки.

1 Нажмите несколько раз кнопку MAIN MENU, чтобы выбрать “<SET UP>”.

2 Нажимая кнопку MENU < или MENU >, выбрать параметр, которые необходимо отрегулировать.

3 Нажимая кнопку MENU + или MENU -, выбрать желаемый параметр.

Выбранный параметр вводится автоматически.

Исходные установки

Параметр	Исходная установка
DEC. XXXX	PCM (для DVD), AUTO (для VIDEO 2)

■ **Приоритет декодирования (DEC. XXXX)**

Устанавливает соответствующий метод декодирования для входящих цифровых сигналов.

- **Режим приоритета PCM (DEC. PCM)**
Используется для воспроизведения компакт-дисков (PCM) и дисков DVD. При использовании других носителей (не компакт-дисков или дисков DVD) может слышаться шум. В этом случае переключитесь в режим AUTO.
- **Режим AUTO (DEC. AUTO)**
Используется для воспроизведения компакт-дисков (PCM), дисков DVD, DTS-CD и DTS-LD. Однако при прослушивании аудио компакт-дисков в течении первых нескольких секунд воспроизведения каждой дорожки может пропадать звук.

Обычно используется как есть с исходными настройками, указанными выше.

Изменение режима управления ресивера

Эта функция полезна, когда в одной комнате используются 2 ресивера Sony.

1 Выключите ресивер.

2 Удерживая нажатой кнопку ENTER, нажмите кнопку I/⏻, чтобы включить ресивер.

На дисплее появится индикация "С.MODE.AVX". При каждом повторении описанной выше процедуры индикация на дисплее изменяется следующим образом:
С.MODE.AV1 ↔ С.MODE.AV2

Совет

Исходная настройка - "С.MODE.AV2".


Примечания

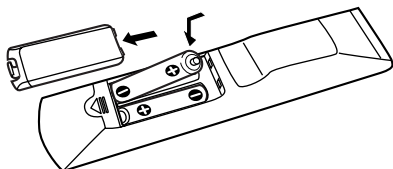
- Исходный режим управления прилагаемого пульта - "AV2".
- Если режим управления пульта и ресивера отличаются, то пульт дистанционного управления нельзя использовать для управления ресивером.

Можно использовать пульт RM-PP412 для управления компонентами в вашей системе.

Перед использованием пульта дистанционного управления

Установка батареек в пульт дистанционного управления

Установите в пульт две батарейки R6 (размера -AA), соблюдая полярность, указанную значками + и - внутри отсека для батареек. При использовании ПДУ направляйте его в сторону приемника дистанционного сигнала , имеющегося на лицевой панели ресивера.



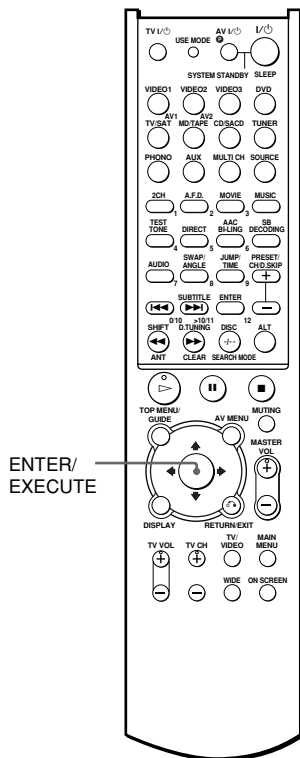
Совет

При нормальной эксплуатации батареек должно хватать примерно на 6 месяцев. Когда ресивер перестает реагировать на команды с пульта дистанционного управления, замените обе батарейки новыми.

Примечания

- Не оставляйте пульт в местах, где он может подвергаться воздействию слишком высокой температуры или влажности.
- Не устанавливайте в пульт новую батарейку вместе со старой.
- Не допускайте попадания на дистанционный сенсор прямых солнечных лучей или прямого света осветительных приборов. Это может нарушить работу ПДУ.
- Если Вы в течение долгого времени не собираетесь пользоваться ПДУ, извлеките из него батарейки во избежание повреждений, которые могут быть вызваны их протечкой или коррозией.

Описание кнопок на пульте дистанционного управления



В приведенной ниже таблице даются установки кнопок.

Кнопка	Компоненты	Функция
I/⏻	Ресивер	Включение или выключение ресивера.
SLEEP	Ресивер	Активирование функции таймера засыпания и установка времени автоматического выключения ресивера.

Кнопка на пульте ДУ	Компоненты	Функция
VIDEO1	Ресивер	Просмотр записи на видеокассете. (Режим 3 видеомагнитофона)
VIDEO2	Ресивер	Просмотр записи на видеокассете. (Режим 1 видеомагнитофона)
VIDEO3	Ресивер	Просмотр записи на видеокассете. (Режим 2 видеомагнитофона)
DVD	Ресивер	Просмотр записи на DVD.
TV/SAT	Ресивер	Просмотр программ телевизора или спутникового вещания.
MD/TAPE	Ресивер	Прослушивание записи на минидиске или аудиокассете.
CD/SACD	Ресивер	Прослушивание записи на компакт-диске.
TUNER	Ресивер	Прослушивание радиопрограмм.
PHONO	Ресивер	Прослушивание грампластинок.
AUX	Ресивер	Прослушивание записи на аудиоаппарате.
MULTI CH	Ресивер	Выбор источника MULTI CH IN.
2CH	Ресивер	Выбор режима 2CH.
A.F.D.	Ресивер	Выбирает режимы A.F.D. AUTO, DOLBY PL, PLII MOV и PLII MUS.
MOVIE	Ресивер	Выбирает режимы C.ST.EX A, C.ST.EX B и C.ST.EX C.
MUSIC	Ресивер	Выбирает режимы HALL, JAZZ и CONCERT.
TEST TONE	Ресивер	Нажмите для выдачи тестового тонального сигнала.
DIRECT	Ресивер	Выбор 2CH ANALOG DIRECT.
AAC BI-LING	Ресивер	Выбор двойного монофонического или двухтонального звука в формате Dolby Digital, DTS или AAC и т.д.
SB DECODING	Ресивер	Нажмите, чтобы выбрать режимы обратного декодирования объемного звучания.



Кнопка на пульте ДУ	Компоненты	Функция
SHIFT	Ресивер	Повторно нажимайте для выбора страницы памяти для предустановки радиостанций или настройки на предустановленные станции.
D.TUNING	Ресивер	Прямая кнопочная настройка тюнера на станцию.
MUTING	Ресивер	Приглушение звука от ресивера.
▲/▼	Ресивер	Выбор элемента меню.
◀/▶	Ресивер	Регулирование или изменение установки.
MASTER VOL +/-	Ресивер	Регулирование главной громкости ресивера.
MAIN MENU	Ресивер	Повторно нажимайте для выбора одного из двух режимов курсора: SET UP, LEVEL, TONE и NAME.
ON SCREEN	Ресивер	Для отображения меню на экране телевизора.
AV I/⏻	ТВ/ Видеомагнитофон/ CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель/ MD-дека/ DAT-дека	Включение или выключение аудио- и видеокомпонентов.
SYSTEM STANDBY (Одновременно нажмите кнопки AV I/⏻ и I/⏻)	Ресивер/ТВ/ Видеомагнитофон/ Спутниковый приемник/ CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель/ MD-дека/ DAT-дека	Включение ресивера и других аудио/видеокомпонентов производства фирмы Sony.



Описание кнопок на пульте дистанционного управления (продолжение)

Кнопка на пульте ДУ	Компоненты	Функция
1-9 и 0/10	Ресивер	Используется с клавишей "SHIFT" для сохранения радиостанций в памяти или настройки на сохраненную станцию, а также с "D.TUNING" для прямой настройки.
	CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ MD-дека/ DAT-дека	Выбор номеров композиций. При нажатии кнопки "0/10" выбирается трек "10".
	TB/ Видеомагнитофон/ Спутниковый приемник	Выбор номеров каналов.
>10/11	CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ MD-дека/ Кассетная дека	Выбор номеров композиций больше, чем "10".
AUDIO	TB/ Видеомагнитофон/ DVD-проигрыватель	Изменение звука на уплотненный, двухтональный или многоканальный звук ТВ.
SWAP*/ ANGLE	TB	Обмен изображениями большего и меньшего размера.
	DVD-проигрыватель	Выбор ракурса просмотра или изменение ракурса.
JUMP/ TIME	TB	Переключение между предыдущим и текущим каналами.
	CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель	Индикация часов или отображение времени воспроизведения диска и т.д.

* Только для телевизоров фирмы Sony, оснащенных функцией "картина в картинке".

Кнопка на пульте ДУ	Компоненты	Функция
PRESET/ CH/ D.SKIP +/-	Ресивер	Сканирование и выбор предустановленных станций.
	TB/ Видеомагнитофон/ Спутниковый приемник	Выбор предустановленных каналов.
	CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель/ MD-дека	Пропуск дисков (Только проигрыватель на несколько дисков).
ENTER	TB/ Видеомагнитофон/ Спутниковый приемник/ LD-проигрыватель/ MD-дека/DAT-дека/ Кассетная дека	Нажмите для ввода номера канала, диска или композиции, выбранного при помощи цифровых кнопок.
DISC	CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель	Прямой выбор дисков (только проигрыватель на несколько дисков).
ANT	Видеомагнитофон	Выбор выходного сигнала из клеммы подключения антенны: сигнала телевизора или видеопрограммы.
◀◀/▶▶	Видеомагнитофон/ CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ MD-дека/ DAT-дека/ Кассетная дека	Пропуск композиций.
◀◀/▶▶	CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ MD-дека	Поиск композиций (вперед или назад).
	Видеомагнитофон/ DAT-дека/ Таре-дека	Ускоренная перемотка вперед или назад.

Кнопка на пульте ДУ	Компоненты	Функция
	Видеомагнитофон/ CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель/ MD-дека/ DAT-дека/ Кассетная дека	Включение воспроизведения.
	Видеомагнитофон/ CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель/ MD-дека/ DAT-дека/ Кассетная дека	Паузы в воспроизведении или записи. (И также включение записи на компонентах в состоянии готовности к записи.)
	Видеомагнитофон/ CD-проигрыватель/ VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель/ MD-дека/ DAT-дека/ Кассетная дека	Останов воспроизведения.
DISPLAY	TB/ Видеомагнитофон/ VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель	Выбор информации, отображаемой на экране телевизора.
RETURN/ EXIT	VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель Спутниковый приемник	Возвращение к предыдущему меню. Сброс меню.
SUBTITLE	DVD-проигрыватель	Изменение субтитров.
CLEAR	DVD-проигрыватель	Нажмите, если допущена ошибка при нажатии номерных кнопок или необходимо возобновить непрерывное воспроизведение и т.д.
SEARCH MODE	DVD-проигрыватель	Выбор режима поиска. Нажмите, чтобы выбрать элемент для поиска (композиция, индекс и т.д.).
TOP MENU/ GUIDE	DVD-проигрыватель спутниковый приемник	Отображение названия DVD. Отображение основного меню.
AV MENU	Видеомагнитофон/ спутниковый приемник/ DVD-проигрыватель	Отображение меню.

Кнопка на пульте ДУ	Компоненты	Функция
	VCD-проигрыватель/ LD-проигрыватель/ DVD-проигрыватель	Возвращение к предыдущему меню или сброс меню.
	Видеомагнитофон/ спутниковый приемник/ DVD-проигрыватель	Выбор выбранного меню.
ENTER/ EXECUTE	Видеомагнитофон/ спутниковый приемник/ DVD-проигрыватель	Нажмите для подтверждения выбора.
TV I/⏻	TB	Включение и выключение телевизора.
-/--	TB	Выбор режима ввода номера канала: из одной или двух цифр.
TV VOL +/-	TB	Регулировка громкости телевизора.
TV CH +/-	TB	Выбор предустановленных телевизионных каналов.
TV/ VIDEO	TB	Выбор входного сигнала: входа телевизора или видеовхода.
WIDE	TB	Выбор широкоэкранный режима изображения.
USE MODE	Пульт дистанционного управления	Используется для программирования пульта дистанционного управления.
AV1 и AV2	Пульт дистанционного управления	Выбор режима управления пульта.
SOURCE	Пульт дистанционного управления	Выбор выхода 2ND AV.
ALT	Пульт дистанционного управления	Изменение функции клавиш пульта дистанционного управления для активизации кнопок, выделенных оранжевым цветом.

Описание кнопок на пульте дистанционного управления (продолжение)

Примечания

- Несколько функций, описанных в данном разделе, могут не сработать в зависимости от модели ресивера.
- Вышеуказанное объяснение дается только в качестве примера. Поэтому, в зависимости от компонента вышеуказанная операция может быть невозможна или работать по-другому.
- Для активизации кнопок, выделенных оранжевым цветом, прежде чем нажать их, сначала нажмите ALT.
- Нажмите кнопку MAIN MENU на пульте дистанционного управления, прежде чем использовать кнопки $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ для работы ресивера.
- Нажмите кнопку TOP MENU/GUIDE или AV MENU на пульте дистанционного управления, прежде чем использовать пульт для управления спутниковым тюнером, видеоманитофоном и DVD-проигрывателем.
- Функции VIDEO3, TV/SAT, PHONO, AUX, MULTI CH, SOURCE, DIRECT, AAC BI-LING, SB DECODING, 12 и ON SCREEN не управляются с основного устройства.

Выбор режима пульта дистанционного управления

Установите режим пульта дистанционного управления с помощью кнопки USE MODE и кнопок режимов управления пульта дистанционного управления.

Выбор режима управления

Можно переключать режим управления (AV1 или AV2) пульта дистанционного управления. Если режимы управления пульта и ресивера отличаются, то пульт дистанционного управления нельзя использовать для управления ресивером.

Нажмите кнопку AV1 или AV2, одновременно нажав кнопку USE MODE.

Индикатор загорится один раз (дважды для AV2), затем режим управления переключится.

Чтобы проверить режим пульта дистанционного управления

Нажмите кнопку USE MODE. Режим пульта можно проверить по индикатору.

РЕЖИМ	Индикатор загорится
AV1	один раз
AV2	два раза

Чтобы восстановить заводские настройки пульта дистанционного управления

Одновременно нажмите кнопки I/⏻, AV I/⏻ и MASTER VOL –.

Индикатор загорится 3 раза, затем погаснет.

Программирование пульта дистанционного управления

Можно запрограммировать пульт дистанционного управления для компонентов не фирмы Sony путем изменения кода. После занесения сигналов управления в память эти компоненты можно использовать в составе единой системы. Более того, можно также запрограммировать пульт дистанционного управления для компонентов Sony, которыми нельзя управлять с помощью пульта дистанционного управления. Следует иметь в виду, что с помощью пульта дистанционного управления можно управлять только теми компонентами, которые принимают инфракрасные сигналы управления.

1 Нажмите кнопку AV I/⏻, одновременно нажав кнопку USE MODE.

Загорится индикатор.

2 Нажмите кнопку выбора ввода (включая кнопку TV I/⏻ на телевизоре) для компонента, который необходимо использовать.

Например, если вы собираетесь управлять проигрывателем компакт-дисков, нажмите кнопку CD/SACD.

3 Нажмите номерные кнопки для ввода цифрового кода (или одного из кодов, если имеется несколько кодов), соответствующего управляемому компоненту и его изготовителю.

Сведения о цифровых кодах, соответствующих компоненту и его изготовителю (первая цифра и последние две цифры цифрового кода обозначают соответственно категорию и код изготовителя), приведены в таблицах на стр. 41–43.

4 Нажмите кнопку ENTER.

После проверки цифрового кода индикатор дважды медленно мигает и пульт дистанционного управления автоматически выйдет из режима программирования.

5 Повторите действия с 1 по 4 для управления другими компонентами.

Для отмены программирования

Во время выполнения любого действия нажмите кнопку USE MODE. Пульт дистанционного управления автоматически выйдет из режима программирования.

Чтобы активизировать источник ввода после программирования

Нажмите запрограммированную кнопку, чтобы активизировать необходимый входной источник.

Если программирование выполнено неправильно, проверьте следующее:

- Если индикатор не загорается при выполнении действия 1, батарейки полностью разряжены. Замените обе батарейки.
- Если при вводе цифрового кода индикатор быстро мигает 4 раза, произошла ошибка. Начните заново с действия 1.

Примечания

- После нажатия нужной кнопки индикатор погаснет.
- Если при выполнении действия 2 нажать несколько кнопок выбора ввода, то считана будет только последняя.
- Если нажать кнопку TV I/⏻ в пункте 2, будут перепрограммированы только кнопки TV VOL +/-, TV CH +/-, TV/VIDEO и WIDE.
- Если нажать кнопку выбора ввода в пункте 3, то будет выбран новый источник ввода, а процедура программирования вернется в начало пункта 3.
- Для цифровых кодов действительны только первые три введенных числа.

Чтобы очистить память пульта дистанционного управления

Чтобы очистить все запрограммированные или сохраненные сигналы, выполните следующие действия, чтобы восстановить заводские настройки по умолчанию для пульта дистанционного управления.

Одновременно нажмите кнопки I/⏻, AV I/⏻ и MASTER VOL –.

Индикатор замигает 3 раза, затем погаснет.

Цифровые коды, соответствующие компоненту и его изготовителю

Используйте цифровые коды из следующей таблицы для управления компонентами не фирмы Sony, а также теми компонентами Sony, которыми в обычном режиме невозможно управлять. Поскольку сигнал дистанционного управления, который принимает компонент, отличается в зависимости от модели и года изготовления компонента, для компонента можно назначить несколько цифровых кодов. Если не удастся запрограммировать пульт дистанционного управления с помощью одного из кодов, попробуйте другие коды.

Примечания

- Цифровые коды основаны на самой последней имеющейся информации о каждой марке. Однако существует вероятность того, что компонент не будет воспринимать некоторые или все эти коды.
- При использовании с конкретным компонентом могут быть доступны не все функции выбора ввода настоящего пульта дистанционного управления.

Для управления проигрывателем компакт-дисков

Изготовитель	Коды
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

Продолжение следует

Программирование пульта дистанционного управления (продолжение)

Для управления декой DAT

Изготовитель	Коды
SONY	203
PIONEER	219

Для управления декой мини-дисков

Изготовитель	Коды
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

Для управления кассетной декой

Изготовитель	Коды
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

Для управления проигрывателем лазерных дисков

Изготовитель	Коды
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

Для управления проигрывателем видео компакт-дисков

Изготовитель	Коды
SONY	605

Для управления видеомаягнитофоном

Изготовитель	Коды
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

Для управления проигрывателем DVD

Изготовитель	Коды
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

Для управления телевизором

Изготовитель	Коды
SONY	501, 502
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545, 546, 547
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

**Для управления спутниковым тюнером
или приемником кабельного телевидения**

Изготовитель	Коды
SONY	801, 802, 803, 804
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 819
S. ATLANTA	815, 816, 817

Управление тюнером

Изготовитель	Коды
SONY	002, 003, 004, 005

Меры предосторожности

По безопасности

Если в корпус попадет твердый предмет или жидкость, отключите ресивер от сети и перед дальнейшей эксплуатацией проверьте его у квалифицированного специалиста.

По источнику питания

- Перед эксплуатацией аппарата надо проверить, что рабочее напряжение соответствует напряжению, принятому в вашем районе. Рабочее напряжение указано на табличке, расположенной на задней панели ресивера.
- Пока аппарат подключен к розетке, на него подается питание, даже если сам он выключен.
- Если вы не собираетесь длительное время использовать ресивер, отключите его от розетки. При отключении от розетки тяните за вилку, а не за провод.
- (Только для модели с районным кодом U, CA) Один контакт вилки шире другого. Это предусмотрено в целях безопасности и позволяет вставлять ее в сетевую розетку только в одном положении. Если не удается вставить вилку в розетку, обратитесь к своему дилеру.
- Силовой кабель переменного тока допускается заменить только в квалифицированном центре обслуживания.

По перегреву аппарата

Повышение температуры аппарата во время работы не является его неисправным состоянием. Если аппарат работает долгое время с большой громкостью, температура верхней, боковой и нижней сторон корпуса повышается значительно. В таком случае для безопасности не следует касаться корпуса.

По установке

- Следует установить ресивер в достаточно проветриваемом помещении для предотвращения его перегрева и продления срока службы.
- Не следует установить ресивер близко к источникам тепла или в помещении, подвергающемся воздействиям прямых солнечных лучей, в месте с чрезмерной запыленностью или в месте, где создаются механические удары.
- На корпус не следует поставить никакой предмет, который мог бы закрыть вентиляционные отверстия или вызвать неисправность аппарата.
- Соблюдайте осторожность при размещении аппарата или громкоговорителей на поверхностях, которые обработаны особым образом (натертых воском, покрашенных масляными красками, полированных и т.д.), так как это может привести к появлению пятен или изменению цвета.

По эксплуатации

Перед подключением других компонентов необходимо выключить ресивер и отсоединить его от сети.

При обнаружении изменения цветности на экране находящегося поблизости телевизора

Данную акустическую систему магнитозащищенного типа можно устанавливать рядом с телевизором. Однако в некоторых моделях телевизоров может все же наблюдаться искажение цветности.

Если наблюдается искажение цветности...

Выключите телевизор, затем включите его снова через 15 - 30 минут.

Если снова наблюдается искажение цветности...

Разместите громкоговоритель подальше от телевизора.

При возникновении эффекта акустической обратной связи

Переставьте громкоговорители или уменьшите громкость на ресивере.

По очистке

Следует очистить корпус, панель и органы управления мягкой тканью, слегка смоченной слабым раствором моющего средства. Не используйте абразивные материалы, чистящий порошок, а также растворы, содержащие спирт или бензин.

При возникновении проблем в работе ресивера обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Возможные неисправности и способы их устранения

Если возникнут следующие трудности при работе ресивера, используйте следующие указания для их устранения. См. также раздел "Проверка соединения" на стр. 19 для проверки правильности соединений.

Независимо от выбранного компонента, звук не выводится или выводится с очень низким уровнем громкости.

- Проверьте правильность и надежность подключения громкоговорителей и компонентов.
- Проверьте, что ресивер и все компоненты включены.
- Проверьте, что регулятор MASTER VOLUME не установлен в положение "VOL MIN".
- Нажав кнопку MUTE на пульте ду, отмените функцию приглушения звука.
- Убедитесь, что наушники не подключены.
- В результате короткого замыкания сработало защитное устройство ресивера (мигает надпись "PROTECT"). Выключите ресивер, устраните причину короткого замыкания и включите питание опять.

Звук не выдается от определенного компонента.

- Проверьте, что компонент подключен правильно к аудиовходным гнездам, предназначенным для него.
- Проверьте, что кабель(и), использованный(е) для соединения, вставлен(ы) достаточно в гнезда как на ресивере, так и на компоненте.
- Проверьте, что правильный компонент выбран на ресивере.

Звук не выдается от одной из фронтальных колонок.

Подсоедините пару наушников к гнезду PHONES и убедитесь, что звук выдается от наушников (стр. 20).

Если звук выдается только по одному каналу от наушников, то компонент может не быть подключен правильно к ресиверу. Проверьте, что все кабели вставлены достаточно в гнезда как на ресивере, так и на компоненте.

Если звук по обеим каналам выдается от наушников, то фронтальная колонка может не быть подключена к ресиверу правильно. Проверьте подключение фронтальной колонки, от которой звук не выдается.

Звуки по левому и правому каналам не сбалансированы или перепутаны.

- Проверьте, что акустические системы и компоненты подключены правильно и надежно.
- Отрегулируйте параметры балансирования в меню LEVEL.

Чрезмерный фон или шум слышится.

- Проверьте, что акустические системы и компоненты подключены надежно.
- Проверьте, что соединительные кабели находятся далеко от трансформатора или электродвигателя и также на расстоянии не менее 3 метров от телевизора и флуоресцентного освещения.
- Передвиньте телевизор дальше от аудиокомпонентов.
- Штекеры и гнезда загрязнены. Вытрите их тряпкой, слегка смоченной спиртом.

Звук не выводится или выводится с очень низким уровнем громкости из громкоговорителя центрального канала / или громкоговорителя окружающего звучания.

- Убедитесь, что функция звукового поля включена (нажмите кнопку MOVIE или MUSIC).
- Выберите звуковое поле, название которого содержит слово "C.ST.EX" (стр. 23).
- Отрегулируйте уровень громкоговорителя (стр. 18).
- Убедитесь, что параметр размера громкоговорителя центрального или / окружающего канала установлен на "SMALL" или "LARGE" (стр. 17).

Звук не выдается от активного сабвуфера.

- Проверьте правильность и надежность подключения низкочастотного громкоговорителя.
- Звуковой сигнал не выходит из клеммы SUB WOOFER в зависимости от звукового поля (Последняя страница).

Не удается получить эффект окружающего звучания.

Убедитесь, что функция звукового поля включена (нажмите кнопку MOVIE или MUSIC).

Многоканальный звук в формате Dolby Digital или DTS не воспроизводится.

- Проверьте, что воспроизводимый DVD или др. записан в формате Dolby Digital или DTS.
- При подключении DVD-проигрывателя или др. аудиокомпонента к цифровым входным гнездам данного ресивера надо проверить установку аудиосигналов (уставки аудиовыходных сигналов) подключенного компонента.

Запись не выполняется.

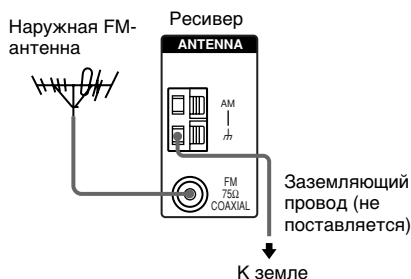
- Проверьте, что компоненты подключены правильно.
- Выберите компонент, используемый в качестве источника, с помощью кнопок переключения входа.
- Перед записью с цифрового компонента, подключенного к аналоговому разъему MD/TAPE, установите INPUT MODE в положение "ANALOG" (стр. 20).

Продолжение следует

Возможные неисправности и способы их устранения (Продолжение)

Качество приема FM-станций низко.

Примените 75-Ом-ный коаксиальный кабель (не поставляемый) для подсоединения ресивера к наружной FM-антенне, как показано ниже. При подсоединении ресивера к наружной антенне необходимо заземлить ресивер для защиты его от удара молнии. Для предотвращения взрыва газа не подключайте провод заземления к газовой трубе.



Не выполняется настройка на станции.

- Проверьте, что антенны подсоединены надежно. Отрегулируйте антенны и подсоедините наружную антенну при необходимости.
- Интенсивность сигнала станций слишком мала (при автоматической настройке). Выполните прямую настройку.
- Убедитесь, что интервал настройки установлен правильно (при прямой настройке на AM-станции).
- Станции предварительно не установлены или удалены из памяти (при настройке со сканированием предустановленных станций). Предварительно установите станции (стр. 30).
- Нажав кнопку DISPLAY, выведите частоту на дисплей.

Система RDS не работает.*

- Убедитесь, что вы настроили на FM-станцию системы RDS.
- Выберите FM-станцию с более сильным сигналом.

Нужная информация системы RDS не появляется.*

Обратитесь на радиостанцию с запросом, предоставляет ли она такие услуги. Если да, то, возможно, имеется неисправность.

Изображение не появляется или нечеткое изображение появляется на экране телевизора или монитора.

- Выберите соответствующий переключатель входа на ресивере.
- Настройте телевизор на подходящий входной режим.
- Переместите телевизор подальше от аудиокомпонентов.

Пульт ДУ не работает.

- Кнопки VIDEO3, TV/SAT, PHONO, AUX, MULTI CH, SOURCE, DIRECT, AAC BI-LING, SB DECODING, 12 и ON SCREEN на пульте ДУ отсутствуют.
- Направьте пульт ДУ на датчик ДУ на ресивере.
- Убедитесь, что режим управления пульта дистанционного управления соответствует режиму управления ресивера. Если режим управления пульта и ресивера отличаются, то пульт дистанционного управления нельзя использовать для управления ресивером (стр. 35 и 40).
- Нажмите кнопку MAIN MENU на пульте дистанционного управления, прежде чем использовать кнопки /// для работы ресивера.
- Для активизации кнопок, выделенных оранжевым цветом, прежде чем нажать их, сначала нажмите ALT.
- Удалите препятствующие предметы в пути между пультом ДУ и ресивером.
- Замените обе батарейки в пульте ДУ на новые, если они разряжены.
- Убедитесь в том, что на пульте дистанционного управления выбран нужный переключатель входа.
- Если пульт ДУ настроен только для управления телевизором, то примените пульт ДУ для выбора источника или компонента, кроме телевизора, перед эксплуатацией ресивера или др. компонента.

* Только для моделей с районным кодом CEL, CEK.

Если не удается устранить неисправность с помощью руководства по устранению неполадок

Устранить эту неисправность может очистка памяти ресивера (стр. 14). Однако следует учесть, что все настройки, занесенные в память, будут сброшены до заводских значений и потребуются заново выполнить все настройки ресивера.

Если проблему устранить не удалось

Обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Очистка памяти ресивера

Для стирания	Смотрите
Всех запомненных установок	стр. 14
Дополнительно настроенных режимов звукового поля	стр. 27

Технические характеристики

Усилитель

ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ

Модели с районным кодом U, SA
Номинальная выходная мощность в стереорежиме

(8 Ом на 40 Гц - 20 кГц, коэфф. гармоник 0,7 %)
STR-K750P: 90 Вт + 90 Вт

Номинальная выходная мощность

(8 Ом на 1 кГц, коэфф. гармоник 0,7 %)
STR-K750P:

Фронтальные колонки¹⁾: 100 Вт/кан
Громкоговоритель центр. канала¹⁾: 100 Вт
Колонки окруж. звучания¹⁾: 100 Вт/кан

Модели с районными кодами CEL, CEK

Номинальная выходная мощность в стереорежиме

(8 Ом на 1 кГц, коэфф. гармоник 0,7 %)
STR-DE495P: 80 Вт + 80 Вт²⁾

Номинальная выходная мощность²⁾

(8 Ом на 1 кГц, коэфф. гармоник 0,7 %)
STR-DE495P:

Фронтальные колонки¹⁾: 80 Вт/кан
Громкоговоритель центр. канала¹⁾: 80 Вт
Колонки окруж. звучания¹⁾: 80 Вт/кан

Модели с другими районными кодами

Номинальная выходная мощность в стереорежиме

(8 Ом на 1 кГц, коэфф. гармоник 0,7 %)
STR-K750P: 90 Вт + 90 Вт²⁾

Номинальная выходная мощность²⁾

(8 Ом на 1 кГц, коэфф. гармоник 0,7 %)
STR-K750P:

Фронтальные колонки¹⁾: 90 Вт/кан
Громкоговоритель центр. канала¹⁾: 90 Вт
Колонки окруж. звучания¹⁾: 90 Вт/кан

Номинальная выходная мощность²⁾

(8 Ом на 1 кГц, коэфф. гармоник 10 %)
STR-K750P: Фронтальные колонки¹⁾:

115 Вт/кан
Громкоговоритель центр. канала¹⁾: 115 Вт
Колонки окруж. звучания¹⁾: 115 Вт/кан

Продолжение следует

Технические характеристики (Продолжение)

- 1) В зависимости от настроек звукового поля и источника звуковой выходной сигнал может отсутствовать.
- 2) Измерено в следующих условиях:

Районный код	Электроснабжение
E2/E3, AU	240 В пер. т., 50 Гц
SP, CEL, CEK	230 В пер. т., 50 Гц
MX	120 В пер. т., 60 Гц

Частотная характеристика

CD, MD/TAPE, DVD, VIDEO 1, 2	10 Гц – 50 кГц +0,5/-2 дБ (при отключенном звуковом поле и регуляторе тембра)
---------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

Входы (аналоговые)

CD, MD/TAPE, DVD, VIDEO 1, 2	Чувствительность: 500 мВ Полное сопротивление: 50 кОм Отношение сигнал/ шум ³⁾ : 96 дБ (A, 500 мВ ⁴⁾)
---------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- 3) INPUT SHORT (при отключенном звуковом поле и регуляторе тембра).
- 4) Схема с весовой обработкой сигналов, уровень входного сигнала.

Входы (цифровые)

DVD (Коаксиальный)	Чувствительность: – Полное сопротивление: 75 Ом Отношение сигнал/шум: 100 дБ (A, ФНЧ 20 кГц)
VIDEO 2 (Оптические)	Чувствительность: – Полное сопротивление: – Отношение сигнал/шум: 100 дБ (A, ФНЧ 20 кГц)

Выходы

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1 (AUDIO OUT)	Напряжение: 500 мВ Полное сопротивление: 10 кОм
SUB WOOFER	Напряжение: 2 В Полное сопротивление: 1 кОм

Тембр

Уровень усиления: ±6 дБ, интервалом
1 дБ

FM-тюнер

Диапазон настройки 87,5 – 108,0 МГц

Клеммы для подсоединения антенны

75 Ом,
несбалансированные

Промежуточная частота

10,7 МГц

Чувствительность

Монорежим: 18,3 дБf, 2,2 мкВ/75 Ом
Стереорежим: 38,3 дБf, 22,5 мкВ/75 Ом

Используемая чувствительность

11,2 дБf, 1 мкВ/75 Ом

Отношение сигнал/шум

Монорежим: 76 дБ
Стереорежим: 70 дБ

Гармоническое искажение при 1 кГц

Монорежим: 0,3 %
Стереорежим: 0,5 %

Разделение

45 дБ при 1 кГц

Частотная характеристика

30 Гц – 15 кГц,
+0,5/-2 дБ

Селективность

60 дБ при 400 кГц

AM-тюнер

Диапазон настройки

Модели с районным кодом U, SA

На шкале настройки 10 кГц: 530 – 1710 кГц⁵⁾
На шкале настройки 9 кГц: 531 – 1710 кГц⁵⁾

Модели с районным кодом E2/E3

На шкале настройки 10 кГц: 530 – 1610 кГц⁵⁾
На шкале настройки 9 кГц: 531 – 1602 кГц⁵⁾

Модели с районным кодом CEL, CEK, SP, AU

На шкале настройки 9 кГц: 531 – 1602 кГц

Модели с районным кодом MX

На шкале настройки 10 кГц: 530 – 1610 кГц

Антенна

Рамочная

Промежуточная частота

450 кГц

Используемая чувствительность
50 дБ/м (при 1000 кГц
или 999 кГц)

Отношение сигнал/шум
54 дБ (при 50 мВ/м)

Гармоническое искажение
0,5% (50 мВ/м, 400 Гц)

Селективность
При 9 кГц: 35 дБ
При 10 кГц: 40 дБ

5) Можно переключить шкалу настройки на АМ-станцию между 9 кГц или 10 кГц. После настройки на любую АМ-станцию выключите ресивер. При нажатой кнопке PRESET TUNING + нажмите кнопку I/⏪. Все предустановленные станции будут стираться при переключении шкалы настройки. При возвращении шкалы в 10 кГц (или 9 кГц) повторите вышеуказанную операцию.

Видео

Входы

Video: 1 В размах, 75 Ом

Выходы

Video: 1 В размах, 75 Ом

Общие данные

Электропитание

Районный код	Электропитание
U, CA, MX	120 В пер. т., 60 Гц
CEL, CEK	230 В пер. т., 50/60 Гц
SP	220 – 230 В пер. т., 50/60 Гц
E2/E3	120/220/240 В пер. т., 50/60 Гц
AU	240 В пер. т., 50 Гц

Потребляемая мощность

Районный код	Потребляемая мощность
U, MX	185 Вт
CA	270 ВА
CEL, CEK, SP, AU	180 Вт
E2/E3	190 Вт

Потребляемая мощность в режиме ожидания
0,3 Вт

Габариты
430 × 145 × 298 мм, включая выступающие детали и органы управления

Масса (ориентировочная)
7,2 кг

Громкоговорители

Только для моделей с районным кодом CEL, CEK

- SS-MSP2 для передних громкоговорителей и громкоговорителей объемного звучания
- SS-CNP2 для центрального громкоговорителя

Модели с другими районными кодами

- SS-MSP75 для передних громкоговорителей и громкоговорителей объемного звучания
- SS-CNP75 для центрального громкоговорителя

Акустическая система

Всечастотная, магнитозащищенная

Громкоговорители 70 мм × 100 мм конического типа

Тип корпуса Фазоинвертор

Номинальное сопротивление. 8 Ом

Мощность (максимальная входная мощность)
100 Вт

Чувствительность

SS-MSP2/SS-CNP2 85 дБ (1 Вт, 1 м)
SS-MSP75/SS-CNP75 86 дБ (1 Вт, 1 м)

Диапазон частот 160 Гц – 20000 Гц

Габариты (ш/в/г)

SS-MSP2 Прибл. 81 × 141 × 121 мм
SS-CNP2 Прибл. 230 × 81 × 121 мм
SS-MSP75 Прибл. 90 × 150 × 124,5 мм
SS-CNP75 Прибл. 230 × 90 × 127 мм

Масса

SS-MSP2/SS-MSP75 Прибл. 0,8 кг
SS-CNP2/SS-CNP75 Прибл. 1,0 кг

Продолжение следует

Технические характеристики (Продолжение)

SA-WMSP75 Для Только для моделей с районными кодом U, CA

SA-WMSP85 Для Моделей с районными кодами

Акустическая система Активный сабвуфер, магнитозащищенного типа

Громкоговорители Сабвуфер: 20 см, конусного типа

Тип корпуса Акустический фазоинвертор

Длительная выходная мощность (6 Ом, 20 – 250 Гц)

SA-WMSP75 75 кг
SA-WMSP85 100 кг

Диапазон воспроизводимых частот
28 Гц – 200 Гц

Верхняя частота среза
150 Гц

Input Вход
(входные штырьковые разъемы)

включая переднюю панель

Районный код	Электроснабжение
U, CA, MX	120 В пер. т., 60 Гц
CEL, CEK, SP, AU	230 В пер. т., 50/60 Гц
E2/E3	120/220/230 В пер. т., 50/60 Гц

Потребляемая мощность

SA-WMSP75 75 Вт
SA-WMSP85 100 Вт

Габариты (ш/в/г) Прибл. 270 × 325 × 398 мм, включая переднюю панель

Mass

SA-WMSP75 Прибл. 9,0 кг
SA-WMSP85 Прибл. 10,0 кг

Аксессуары, поставляемые в комплекте

Проволочная ЦМ-антенна (1)

Рамочная АМ-антенна (1)

Соединительный шнур громкоговорителя, длинный (2)

Соединительный шнур громкоговорителя, короткий (3)

Монофонический соединительный кабель (1 аудио - 1 аудио) (1)

Пульт Ду (1)

Ножки (колонка) (20)

Ножки (сабвуфер) (4)

Пульт дистанционного управления (1)

Батарейки R6 (размера AA) (2)

Колонка

- Фронтальная колонка (2)

- Только для моделей с районным кодом CEL, CEK (SS-MSP2)

- Модели с другими районными кодами (SS-MSP75)

- Громкоговоритель центрального канала (1)

- Только для моделей с районным кодом CEL, CEK (SS-CNP2)

- Модели с другими районными кодами (SS-CNP75)

- Колонка окружающего звучания (2)

- Только для моделей с районным кодом CEL, CEK (SS-MSP2)

- Модели с другими районными кодами (SS-MSP75)

- Сабвуфер (1)

- Только для моделей с районным кодом U, CA (SA-WMSP75)

- Модели с другими районными кодами (SA-WMSP85)

Подробности о районном коде для применяемого компонента смотрите на стр. 4.

Конструкция и технические характеристики могут изменяться без дополнительной информации.

Таблицы установок, выполняемых при помощи кнопок MAIN MENU

Вы можете выполнить разные настройки при помощи кнопок MAIN MENU, MENU < / > и MENU +/- . В следующей таблице показаны настройки, которые можно выполнить с помощью этих кнопок.

Нажмите несколько раз кнопку MAIN MENU, чтобы выбрать	Нажать кнопку MENU < или MENU > для выбора	Нажать кнопку MENU + или MENU – для выбора	Стр.
<LEVEL>	BAL. L/R XX	L +8 до R +8 (с интервалом 1)	26
	CTR XXX дБ	-10 дБ до +10 дБ (с интервалом 1 дБ)	
	SUR.L. XXX дБ	-10 дБ до +10 дБ (с интервалом 1 дБ)	
	SUR.R. XXX дБ	-10 дБ до +10 дБ (с интервалом 1 дБ)	
	S.W. XXX дБ	-10 дБ до +10 дБ (с интервалом 1 дБ)	
	COMP. XXX	OFF, STD, MAX	
	EFCT. XXX	в зависимости от режима звукового поля (MIN, STD, MAX)	
<SET UP>	(SUB WOOFER) S.W. XXX ¹⁾	YES, NO	15
	(FRONT) XXXXX ¹⁾	LARGE, SMALL	
	(CENTER) XXXXX ¹⁾	LARGE, SMALL, NO	
	(SURROUND) XXXXX ¹⁾	LARGE, SMALL, NO	
	DIST. X.X m (XX ft.)	от 1,0 м до 7,0 м (с интервалом 0,1 м) ²⁾	
	DIST. X.X m (XX ft.)	от DIST. до 1,5 м (с интервалом 0,1 м) ³⁾	
	DIST. XX.X m (XX ft.)	от DIST. до 4,5 м (с интервалом 0,1 м) ⁴⁾	
	PL. XXXX	LOW, HIGH	
	DEC. XXXX	AUTO, PCM	
<TONE>	BASS XX дБ	от -6 дБ до +6 дБ (с интервалом 1 дБ)	27
	TREB. XX дБ	от -6 дБ до +6 дБ (с интервалом 1 дБ)	

¹⁾ Только при выборе режима “NORM. SP.”

²⁾ Для моделей с районным кодом U, CA: от 3 фт до 23 фт (с интервалом 1 фт)

³⁾ Для моделей с районным кодом U, CA: от DIST. и 5 фт (с интервалом 1 фт)

⁴⁾ Для моделей с районным кодом U, CA: от DIST. и 15 фт (с интервалом 1 фт)

Регулируемые параметры для каждого режима звукового поля

Настройки параметров BASS и TREB. используются для всех звуковых полей.

	<	TONE	>
	BASS		TREB.
2CH ST.	●		●
A.F.D. AUTO	●		●
DOLBY PL	●		●
PLII MOV	●		●
PLII MUS	●		●
C.ST.EX A	●		●
C.ST.EX B	●		●
C.ST.EX C	●		●
HALL	●		●
JAZZ	●		●
CONCERT	●		●
PCM 96K			

Настроенные параметры LEVEL, кроме параметра EFCT., используются для всех звуковых полей. Настройки для параметра EFCT. сохраняются отдельно для каждого звукового поля.

	<	LEVEL					>
	FRONT BAL	CENTER LEVEL	SUR.L. LEVEL	SUR.R. LEVEL	S.W. LEVEL	D.RANGE COMP ¹⁾	EFCT. LEVEL
2CH ST.	●					●	
A.F.D. AUTO	●	●	●	●	●	●	
DOLBY PL	●	●	●	●	●	●	
PLII MOV	●	●	●	●	●	●	
PLII MUS	●	●	●	●	●	●	
C.ST.EX A	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX B	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX C	●	●	●	●	●	●	●
HALL	●	●	●	●	● ²⁾	●	●
JAZZ	●	●	●	●	● ²⁾	●	●
CONCERT	●	●	●	●	● ²⁾	●	●
PCM 96K	●						

¹⁾ Эти параметры могут не работать в зависимости от источника и настроек. Подробности смотрите в соответствующем параграфе подраздела "Регулировка параметров уровня" (стр. 26).

²⁾ Когда выбран любой из этих режимов звукового поля, звук не выводится из сабвуфера при установке размера фронтальной колонки на "LARGE". Однако звук выводится из сабвуфера, если цифровой входной сигнал содержит в себе сигналы LFE.